

聊

齋

誌

異

聊齋誌異卷之十一

馮木匠

撫軍周有德改創故藩邸為部院衙署時方鳩工有木作匠馮明寰直宿其中夜方就寢忽見紋窗半開月明如晝遙望短垣上立一紅雞注目間難已飛捨至地俄一少女露半身來相窺馮疑為同輩所私靜聽之衆已熟眠私心怔忡竊望其悞投也少間女果越窓遁已入懷馮喜嘿不一言歛卑女亦遂去自此恒至初猶有隱後遂明告女曰我非悞就敬相投耳兩人情日密既而工滿馮欲歸

女已候於曠野。馮所居村離郡固不甚遠。女遂從去。既入室。家人皆莫之睹。馮始知其非人。迨數月。精神漸減。心益悞。延師鎮驅。卒無少驗。一夜女艷妝來向馮曰。世緣俱有一定數。當來推不去。當去亦挽不住。今與子別矣。遂去。

○○○黃英

馬子木順天人世好菊至才尤甚聞有佳種必購之千里
不憚一日有金陵客寓其家自言其中表親有一二種為
北方所無馬欣動即刻治裝從客至金陵客多方為之營
求得西芽叢藏如寶歸至中途遇一少年跨蹇從油碧車
丰姿洒落漸近與語少年自言陶姓談言鑿雅因問馬所
自來實告之少年曰種無不佳培溉在人因與論藝菊之
法馬大悅問將何往答云姊厭金陵欲卜居於河朔耳馬
欣然曰仆雖固貧茅廬可以寄榻不嫌荒陋無煩他適陶
趙車前向姊咨稟車中人推簾語乃二十許絕世美人也

顧弟言屋不厭卑、而院宜得廣、馬代諾之、遂與俱歸。第南
有荒圃、僅小室三四椽、陶喜居之。日過北院、為馬治菊、
已枯、拔根再植之、無不活。然家清貧、陶日與馬共飲食、而
察其家似不舉火。馬妻呂、亦愛陶妹、不時以升斗餽卹之。
陶妹小字黃英、雅善談、輒過呂所、與共効績。陶一日謂馬
曰、君家固不豐、仆日以口腹累知交、胡可為常、為今計、賣
菊亦足謀生。馬素介、聞陶言、甚鄙之、曰、仆以君風流雅士、
當能安貧、今作是論、則以東籬為市井、有辱黃花矣。陶笑
曰、自食其力、不為貪販、花為業、不為俗人、固不可苟求富
貴、亦不必務求貧也。馬不語、陶起而出、自是馬所棄殘枝

劣種。陶悉掇拾而去。由此不復就馬寢食。招之始一至。未幾菊將開。聞其門。囂喧如市。怪之。過而窺焉。見市人買花者。車載肩負。道相屬也。其花皆異種。目所未覩。心厭其貪。欲與絕。而又恨其私秘佳種。遂歛其扉。將就消讓。陶出握手。更入。見荒庭半畝。皆菊畦。數樣之外。無曠土。剗去者。則折別枝。挿補之。其落葉在畦者。固不佳妙。而細認之。盡皆向所授棄也。陶入室。出酒饌。設席畦側。曰。仆貧不能守清戒。連朝幸得微貲。頗足供醉。少間房中呼三郎。陶諾而去。俄獻佳肴。烹飪良精。因問責。却以不字。答云。時未至。問何時。曰。四、十三、月。又詰何說。但笑不言。盡歡始散。過宿又

詣之、新挿者已盈尺矣。大奇之、苦求其術。陶曰：此固非可言傳。且君不以謀生為用此。又數日、門庭寥寂。陶乃以蒲席包菊、捆載教車而去。踰歲春將半、始載南中異卉而歸。于都中設菴肆、十日盡售。復歸藝菊。問之、去年買菴者留其根次、年盡變而劣。乃復購于陶。由此日富。一年增舍二年起夏屋。興作從心。更不謀諸主人。漸而舊日花畦盡為廊舍。更于牆外買田一區。築墉四周。悉種菊。至秋載花去。春盡不歸。而馬妻病卒。意屬黃英。微使人風示之。黃英微笑。意似允許。惟專候陶歸而已。年餘陶竟不至。黃英裸朴種菊一如陶。得金益合商買。村外治膏田二十頃。甲第

益壯，忽有客自東粵來，寄陶生函，信發之，則屬歸馬考。其寄書之日，回憶園中之飲，適四十三月，止大奇之，以書示英，請問致聘何所，英辭不受采，又以故居陋，欲使就南第居，若贊焉，馬不可，擇日行親迎禮。黃英既適馬於間壁，開扉通南第，日遇課其仆馬，恥以妻富，恒囑黃英作南北籍，以防淆亂，而家所需，黃英輒取諸南第。不半歲，家中觸來皆陶家物，馬立遣人一一賚還之，戒勿復取，未決旬，又雜之，凡數更，馬不勝煩，黃英笑曰：「陳仲子母乃勞乎？」馬怒，不復藉一切聽諸黃英。鳩工庀料，土木大作，馬不能禁，經數月，樓舍連垣，兩第竟合為一，不分疆界矣。然遵馬教，閉

門不復業葱而享用過于世家。馬不自安曰：仆三十年清
德為鄉所累。今視息人間。徒依裙帶而食。真無一毫大夫
氣矣。人皆祝富我。但祝窮耳。黃英曰：妾非貪鄙。但不少致
豐盈。遂令千載下人謂淵明貧賤骨。百世不能發迹。故聊
為我家彭澤解嘲耳。然貧者頑富為難。富者求貧固亦甚
易。床頭金任君揮去之。安不斬也。馬曰：捐他人之金。抑亦
良醜。英曰：君不顧富。妾亦不能貧也。無已。析君居。清者自
清濁者自濁。何害。乃于園中築茅茨。擇美婢侍侍焉。安
之。然遇數日。苦念黃英招之不賓至。不得已反就之。隔宿
輒至以為常。黃英笑曰：東食西宿。廉者當不如是。馬亦自

笑無以對。遂復合居如初。會馬以事客金陵，適逢菊秋，早遇花肆，見肆中盆列甚繁，欵采佳勝，心動疑類陶製小間，主人出，果陶也。喜極，具道契闊，遂止宿焉。要之歸，陶曰：金陵吾故土，將婚于是，積有薄資，煩寄吾姊，我歲杪當暫去，馬不聽，請之益苦。且曰：家幸克盈，但可坐享，無須復費。坐肆中，使仆代論價，廉其直，數日盡售，逼促囊裝，貸舟遂北。入門，則姪已除舍，床櫈裯褥皆設，若預知弟也。歸者，陶自歸，鮮裝裸役，大修亭園，惟日與馬共棋酒，更不復結一客。為之擇婚，辭不願，好遣二婢侍其寢處，居三四年，生一女。陶飲素豪，從不見其沉醉。有友人曾生，量亦無對，適遇馬。

馬使與陶相較飲。二人縱飲甚歡。相得恨晚。自辰以迄四
漏。計各盡百壺。曾爛醉如泥。沉睡座間。陶起歸寢。出門踐
菊畦。王山傾倒。委衣於側。即地化為菊。高如人。花十餘朵。
皆大如拳。馬駛絕告黃英。急往。拔置地上。曰。胡醉至此。
覆以衣。要馬俱去。戒勿視。既明而往。則陶卧畦邊。馬乃悟。
姊弟皆驚。益敬愛之。而陶自露迹。飲益放。恒自折東
招曾。因與莫逆。值花朝。曾乃造訪。以兩小昇藥。浸白酒一
罇。約與共盡。罇將竭。二人猶未甚醉。馬渴以一瓶續入之。
二人又盡之。曾醉已倦。諸仆負之以去。陶卧地。又化為菊。
馬見慣不驚。如法拔之。守其旁以觀其變。久之葉益憔悴。

大惧。始告黃英。聞駛曰。殺吾弟矣。奔視之。根株已枯。痛絕。掘其根埋盆中。携入閨中。日灌漑之。馬悔恨欲絕。甚怨曾。越數日。聞曾已醉死矣。盆中花漸萌。九月既開。短幹粉葉。嗅之有酒香。名之醉陶。澆以酒則茂。后女長成。嫁于世家。黃英終老。亦無他異。

異史氏曰。青山白雲人。遂以醉死。世盡惜之。而未必不自以為快也。植此種於庭中。如見良友。如見麗人。不可不物色之也。

○○○書痴

彭城卽王柱其先世官至太守居官廉得俸不治生產精書盈屋至王柱尤痴家苦貧無物不鬻惟父藏書一卷不忍置父在時曾書勸學篇粘其座右卽日諷誦又障以素紗惟恐磨滅非為干祿實信書中真有金粟晝夜研讀無間寒暑年二十餘不求婚配莫卷中麗人自至見賓親不知溫涼三數語后則誦聲大作客遂逕自去每文宗臨試輒首拔之而苦不得售一日方讀忽大風飄卷去急逐之踏地陷足探之穴有腐草握之乃古人窖粟朽敗已成土雖不可食而益信千鍾之說不棄讀益力一日梯登高

架于亂卷中得金輦徑尺。大喜，以為金屋之驗。出以示人，則鍛金而非真金。心窺怨古人之詎已也。居無何，有父同年觀察是道，性好佛。或効節獻輦為佛龕。觀察大悅，贈金三百馬二匹。即喜以為金屋，車馬皆有驗。因益刻苦，然行年已三十矣。或助其娶，曰：書中有顏如玉，我何憂無美妻乎？又讀二三年，迄無效人。咸抑揄之。時民間訛言：天上織女私逃，或戲郎天孫窮奔。蓋為君也。即知其戲，置不辨。一夕讀漢書至八卷，將半見紗翦美人，伏藏其中。駁曰：書中頗如玉，其以此驗之耶？心悵然自失。而細視美人，眉目如生，背隱。有細字云：織女。大異之。日置峯上，反復瞻

玩至忘食寢。一日方注目間。美人忽折腰起坐。拳上微笑。
郎驚絕。伏拜案下。既起已盈尺矣。益駛入。叩之下几亭。
宛然絕代之姝。拜問何神。美人笑曰。妾顏氏。字姪玉。君固
相知已久。日畱青聯。脫不一至。恐千載下無復有焉。信古
人者。卽喜。遂與寢處。然枕席間。親愛倍至。而不知為人每
讀必使女坐其側。女戒勿讀。不聽。女曰。君所以不能勝達
者。徒以讀耳。試覘春秋榜上。讀如君者幾人。若不聽妾行
去矣。郎暫從之。少頃忘其教。吟誦復起。踰刻。索女。不知所
在。神志喪失。囁而擣之。殊無影跡。忽憶女所隱處。取漢書
細檢之。直至舊處。果得之。呼之不動。伏以哀祝。女乃下曰。

君再不聽，當相永絕。因使治棋枰樗蒲之具，日與遨戲。而
郎意殊不屬。覩女不在，則穿卷沉覽，恐為女覺，陰取漢書
第八卷，雜潤他所以迷之。一日讀酣，女至，竟不之覺。忽睹
之，急掩卷而女已去矣。大惧，冥搜諸卷渺不可得。既仍于
漢書八卷中得之，更數不真。因再拜祝天，不復讀。女乃下
與之奕。三日不工，當復去。至三日，忽一局羸，女二子。女
乃喜，授以絃索，限五日工一曲。郎手營目注，無暇他及。久
之，隨手應節，不覺鼓舞。女乃日與飲博，郎遂樂而忘讀。女
又縱之出門，使結客。由此倜儻之名，暴著。女曰：「子可以出
而試矣。」郎一夜謂女曰：「凡人男女同居，則生子。今與卿居

久、何不然也。女笑曰：「君日讀書，妾固謂無益。今郎夫婦一
章，尚未了悟。枕席二字，有工夫。」郎驚問何工。女笑不言。少
間，潛迎就之。郎樂極曰：「我不意夫婦之樂，亦不可言傳者。
于是逢人報道，無有不掩口者。女知而責之。郎曰：「鑽穴偷
隙者，始不可以告人。天倫之樂，人所皆有。何諱焉？」過八九
月，女果舉一男。賈婦撫字之一。一日謂郎曰：「妾從君二年，業
生子，可以別矣。久恐為君禍，悔之已晚。」郎聞言泣下，伏不
起。曰：「卿不念呱々者耶？女亦悽然良久。曰：「必欲妾留，當舉
架上書盡散之。」郎曰：「此卿故鄉，乃仆性命，何出此言？」女不
之強。曰：「妾亦知其有數，不得不預告耳。先是親族或窺見。

女無不駭絕而又未聞其締姻何家共詰之卽不能作偽
語但嘿不言人益疑卽傳幾徧聞于邑宰史公史閩人少
年進士聞聲傾動竊欲一睹麗容因而拘卽與女聞知
遁匿無跡宰怒收卽斥革衣衿梏械備加務得女所往
卽屈死無一言械其婢略得道其彷彿宰以為妖命駕親
臨其家見書卷盈屋多不勝搜乃焚之庭中烟結不散暝
若陰霾卽既釋遠求父門人書得從辨復是年秋復次年
舉進士而卿恨切于骨髓為顧如王之位朝夕而祝曰卿
如有靈當佑我官于閩后果以直指巡閩居三月訪史恩
款藉其家時有中表為司理逼納愛妾托言買婢寄署中

案既結，即日自效。取妾而歸。

異史氏曰：天下之物，積則招福。好則生魔。女之妖，書之
魔也。事近怪誕，治之未為不可。而祖龍之虐，不已惨乎。
其存心之私，更宜得怨毒之報也。嗚呼，何怪哉！

○○○齊天大聖

許盛、兗人從兄威、賣於閩、貨未居積、客言大聖靈著、持旛
諸祠、盛未知大聖何神、與兄俱往、至則殿閣連蔓、窮極弘
麗、入殿瞻仰、神猿首人身、蓋齊天大聖孫悟空云、諸客肅
然起敬、無敢有惰容、盛素剛直、穿笑世俗之陋、衆焚奠叩
祝、盛潛去之、既歸、兄責其慢、盛曰、孫悟空乃丘翁之寄言
也、誠信如此、如其有神、刀爍雷震、余自受之、逆旅主人
聞呼大聖名、皆搊手失色、若恐大聖聞、盛見其狀、益詳辨
之、聽者皆掩耳而走、至夜盛果病、頭痛大作、或勸詣祠謝
之、盛不聽、未免頭小愈、脰又痛、竟夜生巨疽、連足盡腫、寢食

俱廢。兄代禱迄無驗。或言神諱湏自祝。盛卒不信。月餘創漸欬。而又一疽生。其痛倍苦。醫來以刀割腐肉。血溢盈枕。恐人神其詞。故忍而不呻。又月餘。始就平復。而兄又大病。盛曰。何如矣。敬神者亦復如是。足徵余之疾。非由悟空也。兄聞其言益恚。謂神違怒。責弟不為代禱。盛曰。兄弟猶手足。前日支體糜爛而不之禱。今豈以手足之病而易吾守乎。但為延醫剗藥。而不從其禱。藥下兄暴薨。盛慘痛結于心腹。買棺斂兄。已。授祠指神而數之曰。兄病謂汝違怒。使我不能自白。倘爾有神。當令死者復生。余叩北面稱弟子。不敢有異詞。不然。當以汝處三清之法。還處汝身。亦以破。

吾兄地下之惑。至夜夢一人招之去。入大聖祠。仰見大聖有怒色。責之曰。因汝無狀。以菩薩刀穿汝脰股。猶不自悔。噴有煩言。本宜送拔舌獄。念汝一念剛鋟。姑置宥赦。汝兄病。乃汝以庸醫天其壽數。與人何尤。今不少施法力。蓋令狂妄者引為口實。乃命青衣使。請命於閻羅。青衣曰。三日後。鬼籍已報天庭。恐難為力。神取方版命筆。不知何詞。使青衣執之而去。良久乃返。成與俱來。立跪堂上。神問何遲。青衣曰。閻魔不敢擅耑。又持大聖旨。上咨斗宿。是以來遲。感。趙上拜謝神恩。神曰。可速與兄俱去。若能向善。當為汝福。兄弟悲喜。相將俱歸。醒而異之。急起啟材視之。兄果已

魁扶出極感大聖力。盛由此誠服信奉。更倍于流俗。而兄弟費本。病中已耗其半。兄又未健。相對長愁。一日偶游郊郭。忽一褐衣人相之曰。子何憂也。盛方苦無所訴。因而備述其遭。褐衣人曰。有一佳境。暫往瞻矚。亦足破悶。問何所。但云不遠。從之出郭。半里許。褐衣人曰。予有小術。頃刻可到。因命以兩手抱腰。畧一點頭。遂覺雲生足下。騰踔而上。不知凡百由旬。盛大惧。閉目不敢少啟。頃之曰。至矣。忽見琉璃舌界。光明異色。訝問何處。曰天宮也。信步而行上。益高。遇見一叟。喜曰。適遇此老子之福也。舉手相揖。叟邀過。詣其所。烹茗獻客。止兩殘。殊不及盛。褐衣人曰。此吾弟。

原
缺

○○○青蛙神

江漢之間俗事蛙神最虔祠中蛙不知幾百千萬有大如籠者或犯神怒家中輒有異兆蛙游几榻甚或攀緣滑壁其狀不一此家當凶人則大恐斬牲禳禱之神喜則已楚有薛崑生者幼惠美姿容六七歲時有青衣媼至其家自稱神使坐致神意頗以女下嫁崑生薛翁性朴拙雅不欲辭以兒幼雖固却之而亦未敢議婚他姓遲數年崑生漸長委禽于姜氏神告姜曰薛崑生吾婿也何得近禁闈姜懼反其儀薛翁憂之潔牲往禱自言不敢與神相匹偶祝已見看酒中皆有巨蛆浮出蠢然擾動傾棄謝罪而歸心

益惧亦姑聽之一。日崑生在途，有使者迎宣神命，苦邀移
趾，不得已從與俱往入一朱門，樓閣華好，有叟坐堂上，類
七八十歲人。崑生伏謁，叟命叟起之，賜坐案傍，少間婢媼
集，視紛紜滿側。叟顧曰：「入言薛郎至矣。」數婢奔去，移時一
媼半女郎出，年十六七，麗絕無儔。叟指曰：「此小女十娘，自
謂與君可稱佳偶。君家尊乃以異類見拒，此自百年事。父
母止主其半，是在君耳。」崑生目注十娘心，愛好之，嘿然不
言。媼曰：「我固知郎意良佳，請先歸，當即送十娘往也。」崑生
曰諾，趨歸告翁，倉遽無所為計，乃授之詞，使返謝之。崑
生不肯行，方謂讓間，與已在門，青衣成群，而十娘入矣。上

堂朝見翁姑。見之皆喜。即夕合巹。琴瑟甚諧。由此神翁神
媼時降其家。視其衣赤為喜。白為財。必見以故。家日興。自
婚于神。門堂藩溷皆蛙。人無敢詬。耽之。惟崑生少年任性。
喜則忘。怒則踐斃。不善愛惜。十娘雖謙馴。但含怒頤不善。
崑生所為。而崑生不以十娘故。敂抑之。十娘語侵崑生。崑
生怒曰。豈以汝家翁媼能禍人耶。大丈夫何畏蛙也。十娘
甚諱言蛙。聞之恚甚。曰。自妾入門。為汝家婦。田增粟賈增
價。亦復不少。今老幼皆已溫飽。遂如鷄鳥生翼。欲啄母睛
耶。崑生益憤曰。吾正嫌所增汚穢。不堪貽子孫。請不如早
別。遂逐十娘。翁媼既聞之。十娘已去。呵崑生。使急往追復。

之。崑生盛氣不屈，至夜母子俱病，齶胃不食。翁惧負荆于祠，詞義殷切。過三日，病尋愈。十娘已自至，夫妻歡好如初。十娘日輒凝眸坐，不搽女紅。崑生衣履一塵諸母。一日忿曰：「兒既娶，仍累溫人家婦事姑，我家姑事婦。」十娘適聞之，負氣登堂曰：「兒婦朝侍食，暮問寢，事姑者其道如何？所短者不能恪備，錢自作苦耳。」母無言，慚沮自哭。崑生入見母涕痕，詰得故，怒責十娘。十娘執辨不屈。崑生曰：「娶妻不能承歡，不如勿有。」便觸老蛙怒，不過橫死耳。復出十娘。十娘亦怒，出門逕去。次日居舍延燒數屋，几案床榻悉為煨燼。崑生怒，詣祠責數曰：「養女不能奉翁姑，累無庭訓。

而助復其短。神眷至公。有教人畏婦者耶。且盍盍相就。皆
臣所為。無所涉于父。刃鋸斧鉞。即加臣身。如其不然。我
亦焚汝居室。聊以報言已。負薪殿下。焚火欲舉。居人集
而哀之。怡憤而歸。父母聞之。大惧失色。至夜神示夢于近
村。便為堵家營宅。及明。費材鳩工。共為崑生建造。辭之不
肯。日數百人相屬於道。不數日第舍一新。床幕器具悉備。
高修除甫竟。方娘已至。登堂謝過。言詞溫婉。轉身向崑生
展笑。舉家變怨為喜。自此十娘性益和。居二年無間言。十
娘最惡蛇。崑生殘函小蛇。十娘曰。今番不待相迫逐。請自
此絕。遂出門去。薛翁大恐。杖崑生。請罪于神。幸不禍之。亦

寂無音，積有年餘。崑生懷念十娘，頗自悔。窮詣神所袁十娘，迄無聲應。未幾，聞神以十娘字袁氏，中心失望，因亦求婚他族。而雇相數家，並無如十娘者。于是益思十娘，徃探袁氏，則已垂壁滌庭，候魚軒矣。心愧憤，不能自己。廢食成疾，父母憂惶，不知所處。忽昏悶中有人撫之曰：「大丈夫，頻欲斷絕，又作此態？」開目，則十娘也。喜極躍起曰：「卿何來？」十娘曰：「以輕薄人相待之禮止宜從父命，另醮而去。固久受袁家采幣，妻子思萬思而不忍也。卜吉已在今夕，父又無願反幣，妾親携而置之矣。」適出門，父走送曰：「痴婢不聽吾言，后受薛家凌虐，縱死亦勿歸也。」崑生感其義，為之流涕。

家人皆喜奔告翁媪。聞之不待往朝，奔入子舍，執手鳴泣。由此崑生亦老成，不作愚耄。于是情好益篤。十娘曰：妾向以君儂薄，未必遂能相白首。故不欲留尊根于人世。今已靡他妾，將生子居無何，神翁神媪首朱袍降臨其家。次日十娘臨萬一舉兩男。由此往來無間。居民或犯神怒，輒先求崑生，乃便婦女輩，盛妝入閨，朝拜十娘。十娘笑則鮮薛氏苗裔甚繁，人名之薛蛙子。家近人不敢呼，遠人則呼之。

肯蛙神徃，托諸巫以為言。巫能察神嗔喜，告諸信士曰：喜矣，福則至。怒矣，婦子坐愁嘆。有廢餐者，流俗然哉。抑神

寶靈。非盡妄也。有富貴周某。性恪嗇。會居人斂金修閭。祠。貧富皆與有力。獨周一毛所不肯拔。久之工不就。首事者無所為謀。遣衆賽蛙神。巫忽言周將軍倉。命小神司募政。其取簿籍來。衆從之。巫曰。已捐者不復強求。未捐者量力自註。衆唯々敬聽。各註已。巫視衆周某在此否。周方混跡。其後惟恐神知。聞之失色。次且而前。巫指籍曰。註金百。周益窘。巫怒曰。淫債尚酬二百。况好事耶。蓋周私一婦。為夫掩執。以金二百自贖。故計之也。周益慚惧。不得已如命註之。既歸告妻。曰。此巫之詐耳。巫屢索卒不與。一日方寢。忽聞門外如牛喘。視之則一巨蛙。室門僅容其身。步履

蹇緩塞兩扉而入。既入轉身卧以闌承領舉家盡驚。周曰。
此必討募金也。焚香而祝願先納三十。其餘以次賣送。蛙
不動。請納五十。身忽一縮。小尺許。又加二十。益縮如斗。請
全納。縮如拳。從容出入牆縫而去。周急以五十金送監造
所。人皆異之。周亦不言其故。積數日。巫又言周某欠金五
十。何不催併。周聞之惧。又送十金。意將以次完結。一日夫
婦方食。蛙又至如前狀。目作怒。少間登其床。搗撼欲傾。
加啄于枕而眠。腹隆起如卧牛。四隅皆滿。周惧。即完百數
與之。驗之仍不少動。半日間。小蛙漸集。次日益多。穴倉登
檻。無處不至。大于椀者。升灶啜蠅糜爛盆中。以致穢不可

食至三日、庭中蠶々更無隙地。一家皇駭、不知計之所出。
不得已請教于巫。曰：此必少之也。遂祝之。益以二十首
抬舉、又益之、起一足、直至百金、四足盡起、下床出門、狼狽
數步、復返身卧門內。周惧問巫。揣其意、欲周即解橐、周
無奈何、如數付巫。蛙乃行數步外、身暴縮、雜衆蛙中、不可
辨認。紛然亦漸散矣。祠既成、開光祭賽、更有所需、巫忽
指首事者曰：某宜出如干數、共十五人、止遺二人、衆祝曰：
吾等與某、已同捐過。巫曰：我不以貧富為有無、但以汝
等所浸漁之數為多寡、此等金錢、不可自肥、恐有橫災飛
禍、念汝等首事勤勞、故代汝消之也。除某、廉正無苟且

外即我家至。我亦不少私之。便令先出以為衆倡。即奔入家搜括箱櫃。妻問之。亦不答。盡空囊蓄而出。告衆曰。某私剋銀八兩。今使傾橐與衆衡之。秤得六兩餘。使人誌之。大慙。質衣以盈之。惟二虧其數。事既畢。一人病月餘。一人患疔瘡。醫藥之費。浮於所欠。人以為私剋之報云。

異史氏曰。老蛙司墓。無不可與為善之人。其賊刺釘施索者。不既多乎。又發監守之盜。而消其灾。則其現威猛。正其行慈悲也。神矣。

○○○任秀

任琪之魚台人販毡裘為業。竭資赴陝途中，逢一人自言申州毫宿迂人。話言投契，盟為昆弟。行止與俱至陝。任病不起，申善視之，積十餘日，疾大漸。謂申曰：吾家故無恒產，八口衣食皆恃一人。犯霜露，今不幸殂歿異域，君我手足也。兩千里外，更有誰何？囊金二百餘金，一半君自取之。為我小備斂具，刺者可助資斧。其半寄吾妻子，俾輦吾櫬而歸。如肯携殘骸旋故里，則裝貲勿計矣。乃扶枕為書付申，至夕而卒。申以五六金為市薄材，斂已，主人催其移柩。申托尋寺觀，竟遁不返。任家年餘，方得殯葬。任子秀，年十七。

方從師讀。由此廢學。欲往尋父柩。母怜其幼。秀哀涕欲死。
遂典貲治任。俾老仆佐之。行半年始還。既后家貧如洗。幸
秀聰穎。釋服入魚台泮。而佻達喜博。母教戒綦嚴。卒不改。
一日文宗幸臨。試居四等。母憤泣不食。秀慚惧。對母自矢。
于是閉戶年餘。遂以優等食餼。母勸令設帳。而人終以其
蕩無檢惱。咸謂薄之。有表叔張景賈京師。勸赴都。顧携與
俱。不耗其資。秀喜從之。至。臨清泊。舟閔外。時。蓋航艤集。帆
檣如林。卧后聞水聲。人聲。聒耳不寐。更既靜。忽聞鄰舟歌
聲清越。入耳。榮心。不覺舊技復癡。竊聽諸客。皆已酣寢。囊
中自傍千文。思欲過每一戯。潛起解囊。投錢踟蹰。回思母

訓即復東置既睡心恆冲苦不得眠又起又鮮如是者三興勃發不可復忍携錢逕去至鄰舟則見兩人對賭錢注豐美置錢几上即求入局二人喜即與共擲秀大勝一客錢盡即以巨金質舟主漸以十餘貫作孤注賭方酣又有一人登舟來耽視良久亦傾囊出百金質主人入局共博張中夜醒覺秀不在舟聞駁聲心知之因詣鄰舟欲攬沮之至則秀跨側精貨如山乃不復言負錢數千而返呼諸客立起往來移運尚存十餘千未幾三客俱敗一舟之錢盡空客欲賭金而秀欲已盈故托非錢不博以難之張在側又促過令歸三客燥急舟主利其盆頭轉貸他舟得百

餘十。客得錢賭更豪。無何又盡歸秀。天已曙。放曉閨矣。共運寶而返。三客已去。主人視所質二百餘金。盡銷灰耳。大驚。尋至秀舟。告以故。欲取償于秀。及問里居姓名。知為建之之子。縮頭羞汗而退。遇訪榜人。乃知主人即申竹亭也。秀至陝時。亦頗聞其姓字。至此鬼已報之。故不復追其前鄰矣。乃以貲與張合業而北。終歲獲息倍蓰。遂援例入監。益叔子母。十年間財雄一方。

○○○晚霞

五月五日吳越有閑龍舟之戲。刻木為龍，繪鱗甲，飾以金碧，上為雕甍朱檻，帆旌皆以錦繡。舟末為龍尾，高丈餘，以布索引木板下垂，有童坐板上，顛倒滾跌，作諸巧劇。下臨江水，險危欲墮，故其購是童也。先以金啖其父母，預調馴之，墮水而死勿悔也。吳門則載美姬，較不同耳。鎮江有蔣氏童阿端，方七歲，便捷奇巧，莫能過。聲價益起。十六歲，猶用之。至金山下，墮水死。蔣媼止此子，哀鳴而已。阿端不自知死，有兩人導去，見水中別有天地，回視則汎波四遠。屹如壁立，俄入宮殿，見一人堯臯坐，兩人曰：「此龍窟君也。」便

使拜伏。龍窩君龍顏色和霽曰。阿端便巧可入柳條部。遂引至一所。廣殿四合。趨上東廊。有諸少年出與為禮。率十三四歲。即有老嫗來。衆呼鮮姥。坐令獻技已。乃教以錢塘飛霆之舞。洞庭和風之樂。但聞鼓鉦喧聒。諸院皆响。既而諸院皆息。姥恐阿端不能即爛。獨絮。調撥之。而阿端一過。殊已了了。姥喜曰。得此兒。不讓晚霞矣。明日龍窩君按部。諸部畢集。首按夜叉部。鬼面魚眼。鳴大鉦。圓四尺許。鼓可四人合抱之。聲如巨震。叫噪不復可聞。舞起則巨濤洶湧。橫流空際。時陸一點大如盆。首地消滅。龍窩君急止之。命進乳鷺部。皆二八株麗笙。樂細作。一時清風習习。波聲。

俱靜水漸凝如水晶世界上下通明。按畢俱退立西墀下。
次押燕子部皆垂髫人內一女卽年十四五已來振袖傾
鬟作散花舞翻了翔起衿袖襯履間皆出五色花帛隨風
飄下飄泊滿庭舞畢隨其部亦下西墀阿端旁睨雅愛好
之間之同部卽晚霞也無何喚柳條部龍窩君特試阿端
端作前舞喜怒隨腕俛仰中節龍窩君嘉其惠悟賜五文
袴褶魚鬢金束髮上箱夜光珠阿端拜賜下亦趨西墀各
守其伍端于衆中遙注晚霞晚霞亦遙注之少間端逡巡
出却而北晚霞亦漸出却而南相去數武而法嚴不敢亂
部相視神馳而已旣接映蝶部童男女皆雙舞身長短年

大小服色黃白。皆取諸同。諸部按畢。魚貫而出。柳條在燕子部後。端疾出部前。而晚霞已緩滯在後。回首見端。故遺珊瑚釵。端急內袖中。既歸。寔思成疾。眠餐頓廢。解姥輒進甘旨。日三四省。撫摩殷切。病不少瘥。姥憂之。問所為計。曰。吳江王壽期已促。且為奈何。薄暮一童子來坐榻上。與語。自言隸蝶部。從容問曰。君病為晚霞否。端驚問。何知。笑曰。晚霞亦如君耳。端悚然起坐。便求方計。童問。尚能步否。答云。勉強尚能自力。童挽出。南啟一戶。折而西。又闢雙扉。見蓮花數十畝。皆生平地上。葉大如席。花大如蓋。落瓣堆梗下。盈尺。童引入其中。曰。姑坐此。遂去。少時。一美人撥蓮

花而入則晚霞也。相見驚喜，各道想思略述生平，遂以石
壓荷蓋令側，雅可憇蔽。又勾鋪蓮瓣而籍之，折與狎寢。既
訂后約，日以夕陽為候，乃別端歸。病亦尋愈。由此兩人日
以會于蓮池。過數日，隨龍閣君往壽吳江王，稱壽已。諸部
悉歸，獨留晚霞及乳鷺部一人，在宮中教舞數月，更無音
耗。端悵望若失，惟解姥日往來吳江府，端托晚霞為外妹，
求携去，冀一見之。聞吳江門下數日，宮禁嚴森，晚霞苦不
得出出懷，而返。積月餘，病想欲絕。一日解姥入，戚然相弔
曰：「惜乎晚霞投江矣！」端大駭涕下，不能自止。因毀冠裂服，
藏金珠而出，意欲相從俱死。但見江水若壁，以首力觸，不

得入念欲復還。惧問冠服。罪將增重。意計窮蹙。汗流浹踵。
忽睹壁下有大樹一章。乃猱攀而上。漸至端杪。猛力躍墮。
幸不沾濡。而竟已浮水上。不意之中。恍睹人世。遂飄然消
去。移時得岸。少坐江濱。頓思老母。遂起舟而去。抵里四顧。
居廬。忽如隔世。次且至家。忽聞窗中有女子曰。汝子來矣。
音聲甚似晚霞。俄與母俱出。果霞。斯時兩人喜勝于悲。而
媼則悲疑驚喜。萬狀俱作矣。初晚霞在吳江。覺腹中震動。
龍宮法禁嚴。恐旦夕身斃。橫遭撻楚。又不得一見阿端。但
欲求死。遂潛投江水。身泛起。沉浮波中。有客舟拯之。問其
居里。晚霞故吳名妓。溺水不得其尸。自念銜冤不可復投。

遂曰：「鎮江蔣氏，吾婿也。客因帶貰扁舟，送諸其家。」蔣媼疑其錯悞，女自言不悞，因以其情詳告媼。以爲其風格婉妙，頗愛悅之。第慮年太少，必非肯終寡也者。而女孝謹，顧家中貧，便脫珍飾，售數萬，媼察其志無他，良喜。然無子，恐一旦臨蓐，不見信于戚里，以謀女，曰：「母但得真孫，何必求人？知媼亦安之。」會端至，女喜不自己。媼亦疑兒不死，陰發兒塚，骸骨俱存，因以自詰。端一始爽然自悟，默恐晚霞惡其非人，囑母勿復言。母然之，遂告同里，以爲當日所得非兒尸，然終慮其終不能生子，未幾竟舉一男，捉之無異。常兒始悅父之女，漸覺阿端非人，乃曰：「胡不早言，凡兒衣龍

宮衣七**一**。魂魄堅凝。生人不殊矣。若得宮中龍角膠。可以
續骨節。而生肌膚。惜不早贖之也。端貨其珠。有賈胡出費
百萬。家由此巨富。值母壽。夫妻歌舞稱觴。遂傳聞王邸。王
欲強奪。晚霞端惧。見王自陳。夫婦皆鬼。驗之無影而信。遂
不之奪。但遣宮人就別院傳其技。女以龜溺燭客。而后見
之。教三月。終不能盡其技而去。

○○○白秋練

直隸有葛生，小字蟾宮，商人慕小寰之子，聰惠善讀。年十六，翁以文業迂使去而學賈，從父至楚，每舟中無事，輒便吟誦。抵武昌，父留居逆旅，守其居，積生束。父出執卷成詩，音節鏗鏘，輒見窗影憧憧，似有人穿聽之，而亦未之異也。一夕，翁赴飲，久不歸，生吟益苦，有人徘徊窗外，月映甚悉。怪之，遽出窺覘，則十五六傾城之姝，望見生急避去。又二三日，載貨北旋，暮泊湖濱，父遣他出，有媼入曰：郎君欲吾女矣。生驚問之，答云：妾白姓，有息女秋練，頗解文字，言在郡城，得聽清吟。於今結念，至絕眠餐，意欲附為婚姻，不得。

復拒。生心實愛好。第慮父嗔。因直以情告。媼不實信。務要盟約。生不肯。媼怒曰。人世姻好。有求委禽而不得者。今老身自媒。反不見納。恥孰甚焉。請勿想北渡矣。遂去。少間。父歸。喜其詞以告之。隱冀垂納。而父以涉遠。又薄女子之懷春也。笑置之。泊每處水深沒棹。夜忽沙磧擁起。舟滯不得動。湖中每歲客舟必有留住守洲者。至次年桃花水溢。他貨未至。舟中物當百倍于原直也。以故翁未甚憂怪。獨異明歲南來。尚湏揭背。於是箇子自歸。生窮喜悔。不詰。媼居里日既暮。媼與一婢扶女郎至。展衣卧諸榻上。向生曰。人生至此。莫高枕作無事者。遂去。生初聞而驚。移燈視女。則

病態含矯。秋波自流。略致訊詰。嫣然微笑。生強其一語曰。
為郎憔悴。却臺節可為妾咏。生狂喜。欲近就之。而憐其荏
弱。探手於懷。接脣為戲。女不覺歡然展謹。乃曰。君為妾三
吟。王建羅衣葉。之作。病當愈。生從其言。甫兩過。女攬衣
起。曰。妾愈矣。再讀則嬌顛相和。生神志益飛。遂滅燭共寢。
女未曙。已起。曰。老母將至矣。未幾。媪果至。見女凝妝欹坐。
不覺欣慰。逃女去。女俛首不語。媪即自去。曰。汝樂與郎君
戲。亦自任也。于是生始研問居止。女曰。妾與君不過傾蓋
之交。搭嫁尚未可必。何湏令知家門。然兩人互相愛悅。要
誓良堅。女一夜早起挑燈。忽開卷。悽然淚瑩。生起急問之。

女曰。阿翁行且至。我兩人事妾適以卷上展之。得李益江
南曲。詞意非祥。生憇解之曰。首句嫁得瞿塘賈。即已大吉。
何不祥之与有。女乃少懼。起身作別曰。暫請分手。天明則
干人指視矣。生把臂哽咽問好事如詣。何處可以相報。曰。
妾常使人偵探之。詣否無不聞也。生將下舟送之。女力辭。
而去。無何慕果至。生漸吐其情。父疑其招妓。怒加詬罵。細
審舟中財物。並無虧損。謙訶乃已。一夕翁不在舟。女忽至。
相見依止。莫知決策。女曰。低昂有數。且圖目前。姑苗君而
月再商行止。臨別以吟声作為相會之約。由此值翁他出。
遂高吟。則女自至。四月行盡。物價失時。諸賈無策。歛賞補

湖神之廟、端陽后、雨水大至、舟始通。生既歸、凝思成疾、慕
憂之巫醫並進、生私告母曰：「病非藥穰可痊、惟有秋練至
耳。」翁初怒之、久之、支離已憊、始惧、債車載子、復入楚、泊舟
故處、訪居人、並無知白媼者、會有媼、扶杖湖濱、即出自任
翁登其舟、窺見秋練心竊喜、而審詰邦族、則浮家泛宅而
已。因寔告子病由、與女登舟、姑以解其沉痼、媼以婚無成
約、弗許。女露半面、殷殷窺聽、聞兩人言、皆泪欲墮。媼視女
面目、翁哀請、即亦許之。至夜翁出、女果至、就榻嗚泣曰：昔
年妾狀、今到君耶。此中况味、要不可不使君知。然羸頓如
此、急切何能便瘳、妾請為君一吟、生亦喜、女亦吟。王建前

作。生曰：此鄉心事。醫二人何得效。然聞鄉声。神已爽。笑試。
爲我吟楊柳。千條盡向西。女從之。生贊曰：快哉。鄉音誦詩。
餘有采蓮子云：菡萏者蓮十頃波。心尚未忘。煩一曼声度
之。女又從之。甫闋。生躍起曰：小生何嘗病哉。遂相狎抱沉
疴。若失。既而問父。見媼何詞。事得諧否。女已察知翁意。直
對不諧。既而女去。父來見生。已起喜甚。但慰勉之。因曰：女
子良佳。然自總角時。祀社禱歎。無論微賤。抑亦不貞。生不
語。翁既出。女復來。生述父意。女曰：妾窺之審矣。天下事愈
急。則愈速。愈迎。則愈拒。當使意自轉。反相求。生問計。女
曰：凡商賈之志。在于利耳。妾有術知物價。適視舟中物。

並無少息。爲我吉翁居某物利三之，某物十之。歸家妾言
驗，則妾爲佳婦矣。再采時，君十八、妾十七，相歡有日，何憂
焉。生以所言物價告父，父頗不信。姑以餘賞半從其教。既
歸，所自買貨賞本大盈。幸少從婦言，得厚息略相準。以是
服秋練之神。生益誇張之，謂女自言能使己富。翁于是益
招贊而南。至湖數日，不見白媼。過數日，始見其泊舟柳下。
因委禽焉。媼悉不受，但涓吉送女過舟。翁另僨一舟，爲子
合也。女乃使翁益南，所應居貨，悉籍付之。媼乃邀婿去。
宿于其舟。翁三月而返。物至楚，價已倍蓰。將歸，女永載湖
水既歸，每食必加少許，如用醯醬焉。由是每南行，必爲致

數蟬而歸後四年舉一子一日涕泣思歸翁乃偕子及
婦俱入楚至湖不知媯之所在女扣舷呼母神形喪失促
生沿湖問訊會有釣鯉魚者得白鱲生近視之巨物也形
全額人乳陰畢具竒之歸以告女女大駭謂風有放生願
嘱生贖放之生往商釣者釣者索直昂女曰妾在君家謀
金不下巨萬區區者何遂斬直也如必不從妾即投湖水
死且生惧不敢告父盜金贖放之既逐不見女搜之不得
更盡始至問何往曰適至母所問母何在覩然曰今不深
不寔告矣適所贖財妾母也向在洞庭龍君命司行旅近
宮中欲選嬪妃妾被浮言者所稱道遂敕妾母坐相索

妾避寢奏之。龍君不聽。放母于南濱。餓欲死。故罪前難。今難雖免而罰未釋。君如愛妾。代禱真君可免。如以異類見憎。請以免惻還君。妾自去。龍宮之奉。未必不百倍君家也。生大驚。慮真君不可得見。女曰。明日未刻。真君當至。見有跛道士。急拜之。入水亦從之。真君喜文士。必令憐允。乃出魚腹紗一方。曰。如問所求。即出此。求書一丸字。生如言候之。果有道士。雙足躡空。生伏拜之。道士急走。生從其后。道士以杖投水。躍登其上。生竟從之而登。則非杖也。舟也。又憐之。道士問何求。生出羅求書。道士展視曰。此白駢翼也。子何遇之。蟠宮不敢隱。詳陳始末。道士笑曰。此物殊風流老。龍何得荒淫。遂出華草書。

免字如符形。逐舟令下，則見道士踏杖浮噴，刻已渺歸。
舟女喜但囁勿洩于父母。歸后二三年，翁南遊數月不歸。
湖水俱罄，火待不至，女遂病。日夜喘急，囁曰：如妾死勿瘞。
當于卯午酉三時，一吟杜甫夢李白詩，死當不朽。待水至
傾注盆內，閑門緩妾衣，抱入浸之，宜得活。喘息數日，奄然
遂薨。后半月，慕翁至，急如其教，浸一時許，漸甦。自是
每思南旋，后翁死，生從其意，遷于楚。

○○○王者

湖南巡撫某公遣州佐押解餉六十萬赴京途中被雨日暮愆程無所投宿遠見古刹因指接止天明視所解金蕩然無存衆駭怪莫可取咎回白撫公仁以為妄將置之法及詰衆役並無異詞公責令仍返故廬緝察端緣至廟前見一瞽者形貌奇異自榜云能知人事因求卜筮瞽者曰是為失金者州佐曰然因訴前苦瞽者便索肩與之但從我而去當自知遂如其言官役皆從之瞽者曰東仁之瞽者曰北仁之凡五日入深山忽睹城郭居人輻輳入城支移時瞽者曰止因下輿以手南指見有高門西向可歛閨自間之拱手

自去州佐。其教果見高門漸入之。一人出衣冠漢不言姓
名。州佐述所自來。其人云。請留數日。當與君謁嘗事者。遂
導去。令獨居一廈。給以飲食。暇時閒步。至第後。見一園亭。
入涉之。老松翳日。細柳如毡。數轉廊榭。又一高亭。歷階而
入。見壁上掛人皮數張。五官俱備。腥氣流薰。不覺毛骨森
慄。疾退歸舍。自分蜀異域。已無生望。因念進退一死。亦
姑聽之。明日衣冠者召之。太曰。今日可見矣。州佐唯亡。衣
冠者秉怒馬甚駛。州佐步馳從之。俄至一轘門。儼如制府
衙署。皂衣人羅列左右。規模凜肅。衣冠者下馬導入。又一
重門。見有王者。珠冠綉綬。南面坐。州佐趨上伏謁。王者問

汝湖南解官取州佐諾王者曰銀俱在此是區也者汝撫
君即慨然見贈未為不可州佐泣訴限期已滿歸必就刑
稟白何所申証王者曰此即不難遂付以巨函云以此復
之可保無恙又遣力士送之州佐惶急不敢辨受函而逐山
川道路悉非來時經既出山送者乃去數日抵長沙敬白
撫公仁益安之怒不容辨命左右者悉索以繕州佐解襟
出函公折視未竟面如反土命釋其縛但云銀亦細事汝
姑出於是急檄屬官設法補解訖數日公疾尋卒先是公
與愛姬共寢既醒而姬斐盡失閨署驚怪莫測其由孟中
即有疑也外有書云汝自起家守令位極人臣賊賂貪婪

不可悉數。前銀六十萬業已驗收在席，當自發貪橐。補克
舊額，鮮官無罪，不得加譴責。前取姬髮，署示微警。如復不
遵敬令，旦晚取汝首領。姬髮附還，以作明鑑。公卒後，家人
始傳其書。後屬員達人尋其處，則皆墮岩絕壑，更無經路
矣。

異史氏曰：紅線金合以敵金鑿，良亦快異。然桃源仙人
不事劫掠，即劍客所某，烏得有城郭衙署哉？嗚呼！是何
神姑，苟得地，恐天下之赴懸者無已時矣。

○○○陳雲棲

真毓，生楚夷陵人。孝廉之子，能文，美丰姿。弱冠知名。此時

相者曰、後當娶女道士為妻、父母共以為美、而為之論婚。
低昂苦不能就。生母滅、夫人祖居黃岡。生以故詣外祖母。
聞時人語曰、黃州四動少者無倫。蓋郡有呂祖巖。中道士
皆羨。故云、巖去滅氏村、僅十餘里。生因窮往扣其閑。果
有女道士三四人、謹喜承迎。度皆潔。中一最少者、曠世真
無其傳。心好而注之。女以手指頤。但他顧諸道士竟殘烹
茶。生秉間問姓。答云、雲棲姓陳。生戲曰、奇矣。小生適姓
潘。陳頰頰發頰低頭不語。起而去。少間、瀹茗進佳果。各道
姓字。一白雲深年三十許。一盛雲眼二十已來。一梁雲洞。
約二十有四五。却為弟。而雲棲不至。生殊悵惘。因問之。白

曰。此婢悞人生。人生乃起別。白力挽之。不留而出。白曰。而欲見雲樓。明日可復來。生歸。思慮綦切。次日又詣之。諸道士俱在。獨少雲樓。未便遽問。諸道士治具留餐。生力辭不聽。白折餅授箸。勸進良殷。既問雲樓何在。答云。自至久之。日勢已晚。生欲歸。白捉腕留之。曰。姑止此。我捉婢子來奉見。生乃止。俄挑燈具酒。雲眠亦去。酒數行。生醉已醉。白曰。飲三觥。則雲樓出矣。生果飲如數。梁亦以此扶勸之。生又盡之。覆瓊告辭。白預梁曰。吾等面薄。不能勸飲。汝往曳陳婢來。便道潘郎符妙。常而已矣。梁奉少時而返。具言雲樓不至。生歎否。而夜已深。乃佯醉仰卧。兩人代探之。迷就淫焉。

終夜不堪其擾。天既明不勝而別。數日不敢復往。而心念
雲接不忘也。但不時於近側探偵之。一日既暮。白出門與
少年公。生喜不甚異。急往致謝。問之。則渠
亦他適。因問雲接。盛導公又入一院。呼曰。雲接至矣。但
見室門閉然而合。盛笑曰。閉扉矣。生立窗外。似將而言。盛
乃大雲接隔窗曰。人皆以妻為偶。約君也。頻來。身命殆矣。
妾不能終守清規。亦不敢遂平廉恥。欲得如落卽者事之
耳。生乃以白頭相約。雲接曰。妻師撫養。即亦非易。果相見
受。當以二十金贖妻身。妾候君三年。如望為秦中之約。所
不能也。生諾之。方欲自陳。而盛復之。從與俱出。送別歸中

心怡悵思欲委曲彙緣再一親其嬌範適有家人報父病遂星夜而還無何孝庶卒夫人庭訓最嚴心事不敢使知但刻減金貲日積之有議婚者輒以服闋為辭母不聽生婉告曰曩在黃罔外祖母欲以婚陳氏誠心所願今遭大故音耗遂梗久不如黃省間旦夕一往如不果偕從母所命夫人許之乃携所指而去至黃詣庵中則院宇荒涼大異疇昔漸入之惟一老尼炊灶下因就問曰前年老道士死四雲星散矣問何之曰雲深雲棟從恩少去向聞雲棲寓居郎北雲底消息不知也生聞之悲嘆命駕即詣郎北遇觀報詢並少踪跡悵恨而歸偽告母曰舅言陳翁如岳

州、待其歸、當遺伴來、踰半年、夫人婦率以事問母。殊
然、夫人怒子詆、媿、疑甥與舅謀而未以問也、幸舅出、夫人
以香、憇登蓮蓀、齊宿山下、既卧、逆旅主人扣扉、送一女道
士、寄宿同舍、自言雲接、聞鄰人家夷陵、移坐就榻、告憩珂
坎、詞音悲惻、未言有表兄潘生、與夫君同籍、煩囑子侄輩
一傳口語、但道其寄宿鵝觀師叔王道成所、朝夕厄苦
度日如歲、今早一臨存、恐過此以往、未之或知也、夫人審
名字、即~~處~~^處不知、但云既在學宮、秀才輩想無不聞也、未明
早別、殷再囑、夫人既歸、向生言及、生長跪曰、實告娘、所
謂蕃生、即兒也、夫人既知其故、怒曰、不肖兒、宣淫寺觀以

道士為婦。何顏見親。竊生羞頭不敢出。試會生以赴。

試

尉窮命舟訪王道成至。則雲棲半月前出遊不返。既歸。悒悒而病。適減。姐卒。夫人往奔喪。既後。迷途至京氏家。問之。則族妹也。相便邀入。見有少女在堂。年可十八九。姿容曼妙。目所未睹。夫人每思得一佳婿。婢子不覺心動。因詰生平。妹云。此氏女也。京氏甥也。怙恃俱失。暫寄此耳。問婢家誰。曰無之。把子與語。意致嬌婉。母大悅。為之過宿。私以已意告妹。曰。良佳。但其人高自位置。不然。胡蹉跎至今也。容商之。夫人招典同榻。談笑甚歡。自顧母夫人。夫人悅。請同歸荊州。女益喜。次日同舟而還。既至。則生病未起。母慰

其沉廬使婢陰告曰夫人為公子載麾人至矣。生未信伏窗窺之較雲棲尤艷絕也。因念三年之約已過出遊不返則王容必已有主。得此佳麗心懷顧慮於是顰然動色病亦尋瘳。母乃招兩人相拜見生出夫人謂女亦知我同歸之意乎。女微笑曰妾已知之但妾所以同歸之初志母不知也。妾少字夷陵潘氏音耗闇絕先已另有良匹果爾則為母也婦不用則終為母也。女報母有日也。夫人曰既有所約即亦不強但前在五祖山時有女冠問潘氏今有潘氏固知夷陵世族無此姓也。女驚曰卧蓮簾下者母耶。詢潘者即我是也。母始恍然悟笑曰若然則潘生固此矣。女

問何在夫人命婢尋去問生。生驚曰：「卿雲接耶？」女聞何知
生言其情，始知以落郎為戲。女知為生羞，與終談，急返告
母。母問其何復姓王。答云：「妾本姓王。」道師見愛，遂以為女。
從其姓耳。夫人亦喜。涓言為之成禮。先是女與雲眠俱依
王道成。道成居隱，雲眠遂去之漢口。女嬌痴不能作苦，又
羞出撲。道士業道成頗不善之。會京氏如黃岡，女遇之流
涕，因與俱去。偶改女子裝，將論昏士族，故諱其曾隸道士
籍。而問名者，女輒不顧。舅及姑妗皆不知意向，心厭嫌之。
是日從夫人歸，得所托，如釋重負焉。合巹後，各述所遭，喜
極而泣。女孝謹，夫人雅憐愛之。而彈琴好美，不知理家，人

生業夫人頗以為憂。積月餘，母遠歸人，趣京氏留數日而歸。泛州江流，欹一舟過中，一女冠近之，則重眠也。雲眠獨與女善，女喜招與同舟，相對酸辛，問將何之，盛云：久切慙念，遠至鵠樓觀，則聞依京舅矣。故將詣黃州，一奉探耳。竟不知意中人已得相聚，今視之如仙，利此漂泊人，不知何時已失。因而歎歎，女設一謀，令易道裝，偽作婢，携伴夫人，徐擇佳耦，盛從之。既歸，女先白夫人，盛乃入舉止大家談笑間，練達世故。母既寡苦寂，得盛良儕，惟恐其去，盛早起代母劬勞，不自作客。母益喜，陰恩納女，以掩女冠之名，而未敢言也。一日志某事未作，忽問之，則盛代脩已久，因

謂女曰。畫中人不能作家。亦復何為。新婦若大娘者。吾不憂也。不知女存心久。但恐母嗔。聞母言。笑對曰。母既愛之。新婦欲效英皇。何妨不言。亦輒然笑。女退告生曰。老母首肯矣。乃另潔一室。告曰。昔在觀中共枕時。姊言但得一能知親愛之人。我兩人當共事之。猶憶之否。盛不覺雙臂垂。堂曰。妾所謂親愛者。非他。如日之經營。曾無一人知其甘苦。數日來。畧有機縫。即煩老母卽念。則中心今暖頓殊矣。若不下逐客令。俾得長伴老母。於願斯足。亦不望前言之殘也。女告母曰。令姊妹焚香各矢無悔詞。乃使生與行夫婦禮。將寢。告生曰。妾乃二十三歲老處女也。生稍不信。既

而落紅殷博始奇之盛曰妻所以樂得良人者非不能甘
岑寂也誠以閨閣之身酬颯然酬應如拘欄所不堪耳。借
此一度掛名君籍當為君奉事老母作內紀綱若房闈之
樂請別與人探討之三日後櫟被從母遣之不去女早諭
母所占其床寢不得已乃從生去由是三兩日報一更代
習為常夫人故善夾自寡居不暇為之自得盛經理井亡
晝日無事歛與女秉拂燈滌茗移西婦婢葉衣分始散每
與人曰兒父在時亦未能有此樂也盛司出納每紀籍報
母母贊曰光輩常言切孤作字彈棋誰教之女笑以實告
母母亦笑曰我初不欲為兒娶一道士今竟得西矣忽僂童

時所卜始信定數不可逆也。生再試不第，夫入曰：吾家雖不豐薄，田三百畝，幸得雲眠紀理，日益溫飽。光但在牕下，率兩婦與老身共樂，不願汝求富貴也。生從之。後雲眠生男女各一，雲棲女一男三，母八十餘歲而無孫。皆入泮，長孫雲眠所出。已中鄉選矣。

司札吏

游擊官某，妻妾甚多，最諱某小字，呼年曰歲，生曰硬。馬曰大驥，又諱敗曰勝。安為放，雖簡札往來，不甚避忌。而家人道之則怒。一日司札吏白事，候犯大怒，以研蕕之立斃。三日後醉卧，見吏持刺入，問何為，曰：馬子安來拜，忽悟其鬼。

急起拔刀擣之。吏微笑。擣刺几上。泯然而沒。取刺視之。書云。歲家春硬。驅子放蕩。暴誤之夫。為鬼枷榆。可笑甚已。牛首山僧。自名鐵漢。又名鐵屎。有詩四十首。見者無不絕倒。自錄印章二。一曰混帳行子。一曰老賣漁皮。秀水王司直梓其詩。名曰牛山四下。跋款云。混帳行子。老賣漁皮。故不志讀其詩。標名已足解頤。

司訓

教官某。甚聾。而與一狐善。狐而語之。亦能聞。每見上官。亦與狐俱。人不知其重聾也。積五六年。狐別而去。囑曰。君如復遇。非挑弄之。則五官俱廢。與其以聾取罪。不如早自高

惜也。器尚不足。
以奉上憲天子。
使倘有愛鑑。

竟不以不便。
久於其取。

異史氏曰：平原屬無，亦中流之砥柱也。孝使而求呈進，
因當奉之以此。由是得免。竟去。

朱公子仁青耳錄云：東萊一明經，司訓沂水，精頤廢。

也。某忘祿不能從其言，應對辱幸，掌使欲遂之。某久來富
道者為之緩頰。一日執事文場，喝名畢，掌使退。此諸教官
既坐，教官各持籍靴中，至道闈說己，而掌使笑問。貴學何
獨無所呈進？某茫然不解，近坐者附之以手，入靴示之勢。
某為親戚，寄賣廩中鳩器，隨在求售。國學便笑語。題索此
物，翰恭起對曰：有。八錢者最佳。下官不敢呈進。一座匿笑。
學徒叱出之，遂免官。

見同人底集時。昏嘿不語。選坐片時。不覺五官俱動。笑
啼並作。傍若無人焉。若聞人笑。殺頓止。日儉節自奉。
積全百餘兩。自理齋房。妻子亦不使知。一日獨坐。忽手
足動。少刻云。作惡結怨。受報恩飢。好容易積畜。今在
齋房。倘有人知。竟如何。如此再四。一門斗在傍。殊亦不
覺。次日遲出門。斗入。撲取而去。過二三日。心不自寧。發
穴。驗視。則已空。頃足搏膺。嘆恨欲死。教職中。可云千
態百狀矣。

○○○織成

洞庭湖中。往往有水神借舟。遇有空船。繩忽自解。輒然遊

行但聞空中音樂並作。舟人蹲伏一隅。瞑目聽之。莫敢仰視。任所往遊。畢仍泊舊處。有抑生落簾歸。醉卧舟上。笙樂忽作。舟人挂生不得醒。急匝艤下。傍有人猝生。已醉甚。隨手墮地。眠如故。即亦置之。少間。鼓吹鳴聒。生微醒。聞蘭麝充盈。睨之。見滿船皆佳麗。心知其異。目若瞑。少間。傳呼綢成。即有待兒來立。近類際翠襪紫舄。細瘦如指。心好之。隱以齒齧其襪。少間。女子移動。卒雙傾踣。上問之。曰白具故。在上者怒。命即行誅。遂有武士入。捉縛而起。見南面一人。冠類者。曰行且語曰。聞洞庭君為柳氏。臣亦柳氏。昔洞庭落第。今臣亦落第。洞庭深遇龍女而仙。今臣醉戲一姬。而

克何幸不幸之懸殊也。王者聞之，與曰：問汝秀才下第者，生
諾，便授筆札，令賦風鬟露墮。生固慕陽名士，而構思頗遲。
捉筆良久，上謂護曰：名士何得爾？生釋筆自白，首三韻賦
十餘而成。以是知文貴工，不貴速也。王者笑聽之，自辰至午，稿
始脫。王者覽之大悅，曰：真名士也。遂賜以酒，頃刻畢，饌紛
綸方問對間，一吏捧簿進白，漏籍告成矣。問人數幾何。
曰：一百二十八人。問簾差何人矣？答云：毛南二尉。生起拜辭。
王者贈黃金十斤，又水晶界方一怪，曰：湖中小有劫數，持此
可免。忽見羽葆人馬紛立水面，王者下舟登輿，遂不復見。久
之，辨然，舟人始自船下出，蕩舟北渡，風逆不得前。忽見水

中有鐵貓浮出。舟人駭曰：「貓將軍出現矣！」各舟商人俱伏。又無何，湖中一木直立，築^口搖動，益惧曰：「南將軍又出矣！」少時波浪大作，上闔天日，四顧海舟一時盡覆。生舉界方，危坐舟中，萬丈洪濤，至舟頓滅，以是得全。既歸，每向人語其異，言舟中侍兒雖未悉其容貌，而裙下獲鉤，亦人世所無。後以故至武昌，有崔媼賣女，千金不售。蓄一水晶界方，言有能配此者，嫁之。生異之，懷界方而往。媼忻然承接，呼女出見。年十五六已來，媚曼風流，更無倫比。畧一展拜，反身入隙，生一見，魂魄動搖。曰：「小生亦蓄一物，不知與老姑家藏，頗相稱否？」因各出相較，長短不爽毫釐。媼喜，便問寓所，請生即

歸命與界方留作信。生不肯留。媼笑曰。官人亦太小心。老身
豈為一界方。袖身竄去耶。生不得已留之。出則貨與急返而
媼室已空。大駭。徧問居人。迄無知者。日已向酉。形神懊喪。邑邑而
逐。中途值一輿過。憇塞簾曰。柳郎何遲也。視之。則崔媼喜問何
之。媼笑曰。必將疑老身拐騙者矣。別後適有使與。頃念官人亦
喬萬措辦良艱。故遂送女歸舟耳。生邀四車。媼必不可。生含羞
不能確信。急奔入舟。女果及一婢在焉。見生入。含笑承迎。生見翠
被紫履。與舟中侍兒妝飾更無少別。心異之。徘徊凝注。女笑曰。
耽二注目。生平所未見耶。生益詣窺之。則被后齒痕宛然。驚
曰。卿纖成耶。女掩口微哂。生長揖曰。卿果神人。早請直言。以祛

煩惑女曰實告君前舟中所遇即洞庭君也仰慕鴻才便欲以妻相贈因妾過為王妃所愛故歸謀之妻之來從妃命也生喜沐手焚香望湖朝拜乃歸後詣武昌女求同去將使婦卒既至洞庭女拔釵擲水忽見一小舟自湖中出女躍登如飛鳥集轉瞬已杳生坐船頭於漫處凝盼之遙上一樓船至既近窓開忽如一彩禽翔過則織成至矣入自窓中遞擲金珠珍物甚多皆妃賜也自是歲一而覲以為常故生家富有珠寶每出一物世家所不識焉

相傳唐柳毅遇龍女洞庭君以為婿後遞位於毅又以毅貌文不能攝服水怪付以鬼面畫戴夜除久之漸習忘除

遂與面合而為一。毅覽鏡自慚，故行人泛湖或以手指物，則疑為指己也。以手覆額則疑其窺己也。風波輒起，舟多覆，故初登舟，人必以此告戒之。不則設牲牢祭享，乃得渡。許真君偶至湖浪，阻不得行。真君怒，執毅付郡獄。吏更檢囚，恒多一人，莫問其故。一夕，毅示夢郡伯，哀求援救。伯以幽明異路，謝辭之。毅云：「真君於某日臨境，但為求憲，必含有濟。」而真君果至，因代求之，遂得釋。嗣後湖禁稍平。

○○○竹青

魚客，湖南人。忘其郡邑。家貧，下第歸。資斧斷絕，羞於行乞。餓甚，潛入吳王廟中，拜禱神座，出卧廊下。忽一人引去。見王

跪白曰黑衣隊尚缺一卒可使補缺。王曰可即授黑衣既着身化為鳥振翼而出見烏友羣集相將俱去分集帆檣舟上客旅爭以肉向上拋擲羣爭於空中接食之因亦尤效須臾果獲翔接奇秘意亦甚得。踰三日吳王憐其無偶配以鷺呼之竹青雅相愛樂每取食輒馴無機竹青恒勸諫之卒不能聽一日有滿兵過彈之中者幸竹青卻去之得不被擗羣鳥怒鼓翼擁波湧起舟盡覆竹青仍投餌哺魚已傷甚終日而薨忽如夢醒則身卧廟中先是居人見魚死不知誰何撫之未冷故不時令人遞察之至是訊知其由歟貲送歸後三年復遇故所恭謁吳王設食喚烏下集羣聲唱祝曰竹青如在當止食已

並飛去後領薦歸復謁吳王廟薦以少牢已乃大設以饗。鳥友
又祝之是夜宿於湖村秉燭方坐忽几前如飛鳥翼落視之則二
十許麗人鮮然曰別來無恙乎魚驚問之曰君不識竹青耶魚喜
詰所來曰妾今為漢江神女。故鄉時常少前鳥使兩道君情故
來一相聚也。魚益欣感宛如夫妻之久別不勝懽戀。生時偕與俱
南女故邀與俱西。兩謀不決寢初醒則女已起。開目見高堂中
巨燭熒煌竟非舟中驚起問此何所女笑曰此漢陽也。妾家
即君家何必南天漸晚。婢媼紛集酒肴已進就廣床上設矮
几夫婦對酌魚問僕何在答在舟上生慮舟人不能久待。女言
不妨妾當助君報之於是日夜談讌樂而忘寐。舟人夢醒忽

見漢陽縣絕僕訪主人杳無音信舟人欲他適而繩結不解遂
共守之積兩月餘生忽憶歸謂女曰僕在此親戚斷絕且鄉與
僕名為琴瑟而不一認家門奈何女曰無論妻不能往縱往君
家自有婦將何以處妻乎不如置妻於此為君別院可耳生恨
道遠不能時至女出黑衣曰君向所著舊衣尚在如念妻時衣此
可至亡時為君解之乃大設餚珍為生租餞即醉而寢醒則身
在舟中視之洞庭舊泊處也舟人及僕俱在相視大駭詰其所
往生故悵然自驚枕邊一樸檢規則女贈新衣襍履黑衣亦指
置其中又有繡案維繫腰際探之則金質光刃焉於是南發
達岸厚酬舟人而去歸家數月苦憶漢水因潛出黑衣著之

西脇生翼。翕然凌空。經西時許。已達漢水。回翔下視。見孤嶼中。
有棲舍一簇。遂飛墮。有婢子已望見之。呼曰。官人至矣。無何竹
青出。命眾斗為綏結。覽羽毛劃然。盡脫。握手入舍。曰。即來恰
好。妾旦夕臨蓐矣。生戲問曰。胎生乎。卵生乎。女曰。妾今為神。則
皮骨已硬。應與衆異。越數日果產。胎衣厚裹。如巨卵。破之。男
也。生喜。名之漢產。三日後。漢水神女皆登堂。以服食珍物相賀。
並皆佳妙。無三十以上人。俱入室就榻。以拇指按光鼻。名曰增壽。既
去。生問過來者。皆誰何。女曰。此皆妾輩。其末後者。藕白者。所
謂漢臯解珮。即其人也。居數月。女以舟送之。不用帆楫。飄然
自行。抵陸。已有人繫馬道左。遂歸。由此往來。不絕。積數年。漢

產益秀美，生珍愛之。妻和氏苦不育，每思一見漢產，生以情告如，乃力治任，送兒從父歸。約以三月既歸，和愛之過於已出，遇十餘月，不忍令返。一日暴病而殞，和氏悼痛欲死，生乃請漢告女，入門則漢產亦足卧床上，喜以問女，女曰：「君久負約，妾恩兒故招之也。」生因述和氏愛兒之故，女曰：「待妾再育，令漢產歸。」又年餘，女復生男女各一，男名漢生，女名王璡。生遂携漢產歸，然歲恒三四往，不以為便，因移家漢陽。漢產十二歲入郡庠，女以人間無美質，招去，為之娶婦，始遣歸。婦名局娘，亦仲產也。後和氏卒，漢生及妹皆來歸，葬畢，漢生遂留，生携王璡去，自此不返。

○○○段氏

段瑞環大名富翁也四十無子妻連氏最妬欲買妾而不敢私一婢連覺之持婢數百駕諸河間禦氏之家段日益老諸姪朝夕乞貸一言不相應怒徵聲色段思不能給其求而欲嗣一侄財羣姪阻攏之連之悍亦無所施始大悔憤曰翁年六十餘安見不能生男遂買兩妾聽夫臨棄不之間居年餘二妾皆有身舉家皆毒於是氣息漸舒凡諸侄有所強取輒惡聲梗拒之無何一妾生女一妾生男而賜夫妾失望又將餘年段中風不起諸侄立婢牛馬什物競自取去連詬斥之輒及辰相稽無所為稽計朝夕鬻哭段病益劇尋死諸侄集柩前議折遺產連雖痛

切然不能禁止之。但苗沃暨一所贍養老稚僅簞不背。連曰：汝等寸土不處，將令老嫗及呱々者餓死耶？日不決，惟忿哭自搘。忽有客入，乃趙靈所脩仰畫哀已便就苦次。衆詰為誰，客曰：亡者吾父也。衆益駭。客從容自陳：先是婢嫁樂氏，踰立六月生子，懷樂撫之。等諸男十八歲入泮，後樂卒，諸兄析產，置不與諸樂。適懷問母始知其故，曰：既屬兩姓，各有宗祐，何必在此承人百厭哉？乃命騎詣段而段已死。言之鑒確可信據，連方忿痛，聞之大喜，直至此日。今亦復有光諸所假去牛馬什物可好，自還還不然，有訟與也。諸侄相顧失色，漸引去。懷乃携妻孥共居父憂，諸段不平。共謀逐懷亡，知之曰：樂不以爲

樊段復不以為段。我安適歸乎。怨欲質官。諸戚黨為之排解。
群謀亦寢而進以牛馬故不肯已。懷勸置之。連曰。我非為牛
馬也。襟氣集滿胃。汝父以憤死。我所以吞聲忍泣者。恐無
光耳。今有光。何畏哉。前事汝不知。狀待予自質審。懷固止
之。不聽其詞。赴宰控。宰拘諸段審。狀連氣直。詞惻。吐陳泉
湧。宰為動容。並懲諸段。追物給主。既歸。其兄弟之子招之
來。因其不與黨謀者。以所追物盡散給之。連七十餘歲。將死。
呼女及孫媳罵汝等。誌之如三十六。不前使當與質。致現為夫紳
妻。無子。之情狀。實難堪也。

異史氏曰。連氏雖妬而能疾轉。宜天以有後伸其氣也。觀

其慷慨激發呀，亦傑矣哉。

濟南薄穉。其妻毛氏不育而妬。每勸諫不能。曰。寧絕嗣不
令送眼流眉者。忍氣人也。年近四旬。頗以嗣續為念。欲縊兄
子。兄嫂俱諾。而故逃忽之。兄至叔所。夫妻餌以甘脆。問曰。肯采
吾家乎。兄亦應之。兄私囑兄曰。倘復再問。答以不肯。如問何故。
肯答云。徐汝死後。何愁田產。不為吾布一日稼出。遠賣。兄復來
毛又問兄。即以父言對。毛大怒曰。妻孥在家。固日日盤算吾
田產耶。其計左矣。遂光出立招媒。為夫買妾。及夫歸時。有
青婢者。其價昂。倘貲不能取足。輒將難成。其兄恐遲而
變悔。遂暗以金付婢。偽稱為姪。轉貸者。王成之毛大喜。

遂買婢歸。毛以情告夫。夫怒與兄絕。年餘。妻生子。夫妻大喜。毛曰。姁不知假貸何人。年餘竟不置問。此德不可忘。今子已生。尚不償母債也。穉乃聚金詣姁。笑曰。當大謝大官人。若身一貧如洗。誰敢貸一金者。具以實告。穉感悟歸。告其妻相為感泣。遂治具邀毛嫂至。夫婦皆膝行出金償兄。不受。盡懼而散。後穉生三子。

○狐女

伊萊。九江人。夜有女來。相與寢處。心知為狐。而愛其美。秘不告人。父母亦不知也。久而形體支離。父母窮詰。始實告之。父母大憂。使人更代伴寢。卒不能禁。翁自與同食。則狐

不至。易入則又至。伊問孤亡曰：「世俗符咒，何能制我？然俱有倫理。豈有對翁行淫者？」翁聞之，益佯子不去。狐遂絕。後值叛寇橫恣，村人盡竄，一家相失。伊奔入崑崙山，四顧荒涼，日既暮，心恐甚。忽見一女子來，近視之，則狐女也。離亂之中，相見忻慰。女曰：「日已西下，君姑止此，我相伴也。」暫創一室，以避虎狼。乃北行數武，遂躡莽中，不知何作。少頃返，拉伊南去，約十餘步，火曳之回。忽見大木千章，這一高亭，銅牆鐵柱，頂類金箔。近視則牆可及肩，四圍並無門戶。而牆上密排坎窓，女以足躡之而過。伊亦從之，既入，疑金屋非人工可造。問所自來，女笑曰：「君子居之，明日即以相贈。」金錢

各千萬計。半生吃著不盡矣。既而告別伊芳留之。乃止。曰。
被人厭棄已。併永絕。今又不能自堅矣。及醒。狐女不知何
時已去。天明踰垣而出。回視卧處。並無亭屋。惟四封掩指
環內。覆脂合其上。大樹則紫荆老棘也。

○○○張氏婦

大兵所至。其害甚於盜賊。蓋盜賊人猶得而仇之。兵則
人所不敢仇也。其少異於盜者。特不敢輕於殺人耳。甲寅
歲三藩作反。南征之士。養馬充郡。雞犬廬舍一空。婦女皆
被淫污。時遭霪雨。田中潛水為湖。民無所匿。遂棄將入高
梁叢中。兵知之。裸體乘馬。入水搜漁。鮮有遺脫。惟弱氏婦

不伏。公然在家有厨舍一所，夜與夫掘坎深數尺，積茅馬
糞以藻，加蓆其上，若可寢處。自炊灶下，有兵至，則出門應
給之。二蒙古兵強與淫，婦曰：「此等事，豈可對人行者？」其一
微笑，囁嚅而出。婦與入室，指蓆使先登，薄拆衣，臘婦又另
取蓆及藻，覆其上，故立坎邊以謗來者少間，其一復入，聞
坎中婦不知何聲，婦以手掩口，曰：「在此處！」兵踰幕而臘
婦乃益投以薪，擲火其中，火大熾，屋焚。婦乃呼而火既熄，
婦戶燃，人問之，婦曰：「西猪恐害於兵，故納坎中耳。」由此
離村數里，于大道旁，並無樹木處，携女紅往坐烈日中，村
去郡遠，兵來率乘馬，頃刻數至，笑語啁啾，雖多不解，大約

調弄之語。然去道不遠。無一物可以蔽身。輒去數日無患。
一日一兵至。甚無恥。就烈日中欲逼婦。含笑不甚相隱。以
針刺其馬。仁歟噴嘶。兵遂擊馬股際。然後擁婦亡出。巨鏑
猛刺馬頸。馬負痛奔駿。鑿繫股。不得脫。曳馳數十里。同
伍始代捉之。首艦不知處。鞭上一股。儼然在焉。

吳史氏曰。巧計六出。不失身於悍兵。賢哉婦乎。慧而能貞。

于子游

海濱人說。一日海中忽有高山出。居人大駭。一秀才寄宿
漁舟。沽酒獨酌。夜闌。一少年入。儒服儒冠。自稱于子游。言詞
風雅。秀才悅。便與椎飲。至中夜離席言別。秀才曰。君家

何處。元夜茫茫亦太自苦。答云：僕非土著，以序近清明，將隨大王上墓。春口先行，大王姑留憩息。明日辰刻發矣。且歸平治任也。秀才亦不知大王何人，遂至船首，躍身入水，撥刺而大乃知為魚妖也。次日見山峰浮動，頃刻已沒，始知山為大魚，即所云大王也。俗傳清明前海中大魚，擣兒女往耳，其妄至信有之乎。

康熙初年，萊郡潮出大魚，鳴號數日，其聲如牛。既死，荷擔割肉者一道相屬。魚大盈盆，翅尾皆獨無目珠，眶深如井。水滿之，割肉者憚，墮其中，輒溺死。或云海中成大魚，則去其目以目即夜光珠云。

○汪可受

湖廣黃梅縣汪可受能記三生一世。一
世為秀才。不讀書。僧寺僧
有牝馬產驃駒。愛而畜之。後死。真王稽籍。怒其貪暴。罰使
為驃。償寺僧。既生僧。愛護之。欲死無間。稍長。輒思投身澗谷。
又恐負養養之恩。冥罰益甚。遂妄之。數年。孽滿自斃。生一農
人家。墮尊能言。久。母以為怪。殺之。乃生汪秀才家。秀才近五
旬。得男甚喜。汪生而已。但憶前生。以早言死。遂不敢言。至三
四歲。人皆以為痴。一日。父方為文。適有友人過。詣投筆出應
客。汪入見。父作不覺。投筆代成之。父返見之。問何人來。家人
曰。無之。父大疑。次日。故書一題。置几上。旋出少間。即返。賈行。

悄步而入則見兄伏案間稿已數行忽覩父至不覺出聲
跪求免死父喜握手曰吾家山波一人既能文家門之幸也
何每匿為由是益教之誦少年成進士官至大同巡撫

王大

李信博徒也。晝卧忽見昔年博友王大馮九來邀與射戲。
李亦忘其為鬼，忻然從之。既出，王大往邀村中尉子明。渴乃導
李先行，入村東廟中。少頃，周果同王至，渴出葉子，約與捲零。
李曰：「倉卒無博贊，幸負盛邀，奈何？」周亦云然。王云：「燕子谷
黃八官人放利債，同往貸之，宜必諾。」于是四人並去。飄忽間
至一大村，中甲第連垣。王指一門曰：「此黃公子家。」內一老僕出，王

告以意。僕即入白。旋出奉公子命。請王、李相會。入見公子。年大
九。笑語藹然。便以大錢一提付李曰。知君慤直。無妨假貸。周
子明。我不能信之也。王委曲代為請。公子要李署保。李不肯。
王從傍慙患之。李乃識亦授一千而出。便以付周。且述公子
之意。以激其必貸。出谷。見一婦人來。則村中趙氏妻。素喜爭
善。罵鳴曰。此處無人。悍婦宜小擗之。遂與捉逐入谷。婦大號
渴。掘土塞其口。周贊曰。此等婦只宜極杖陘中。鳴乃持杖。以
長石強納之。婦若死。眾乃散去。復入廟。相與脂博。自午
至夜。李大勝。鳴周贊皆空。李因以厚貲增息。悉付王。
使代償黃公子。王又分給周、鳴。局復合。居無何。聞人聲徐挈

一人奔入曰城隍老爺親捉博者今至矣衆失色李捨錢踰垣而逃衆顧贊皆被縛既出果見一種人坐馬上馬後繫博徒二十餘人天未明已至邑城門啓而入至衙署城隍南面坐與人犯上執籍呼名呼已並令以利斧斫去將指乃以墨朱各塗兩目進市三周訖押者索賄而後去其墨朱衆皆賂之獨周不肯辭以囊空押者約送至家而後酬之亦不許押者指之曰汝真鐵豆炒之不能爆也遂拱手奉周出城以唾濕袖且行且拭及河自知墨珠未去掬水盥之堅不可下悔恨而歸先是趙氏婦以故至母家日暮不歸夫往迎之至谷口見婦卧道周睹狀知其遇鬼去其況

塞負之而歸。漸醒能言，始知陰中有物，完轉抽拔而出，乃述其道。趙怒，遂赴邑宰訟。李及周牒下，李初醒，周尚沉睡。狀類死，宰以其誑控，笞趙械婦。夫妻皆無理以自申。越日周醒，目眶忽變，一赤一黑，大呼指痛視之，筋骨已斷，惟皮連之，數日尋隙，上墨朱深入肌裡，凡者無不掩笑。一日見王大來索負，周厲聲曰：「言無錢，王忍而去。」家人問之，始知其故。共以神鬼無情，劫償之周報，不可。且曰：「今日官案皆左祖賴債者，陰陽應無二理，况賭債耶？」次日有二鬼來，謂黃公子其呈在邑，拘赴質。寄李信亦見，錄來取作間証。二人一時並死，至村外相見。王漏供在李謂周曰：「君尚帶赤

墨眼見官耶周仍以前言告李知其客乃曰汝既昧心
我請見黃八官人為汝還之遂共詣公子所李入而告以故
公子不可曰外父者誰而取償于子出以告周因謀出貨假
周進之周益怒語侵公子鬼乃拘與俱行無何至邑入覓城隍
城隍呵曰無賴賊徒眼猶在又賴債耶周曰黃公子出利
債訪某博賭遂被懲創城隍喚黃家僕工怒曰汝主人開
場誘賭尚討債耶僕曰取賭時公子不知其賭公子家燕子
谷捉獲博徒在觀音廟相去十餘里公子從無設局場之事
城隍顧周曰取賊悍不還反被捏造人之無良至汝而極欲
答之周又訴其息重城隍曰償幾分矣答云實尚未有所

債城隍怒曰本貲尚欠而論息耶答三十六立押償主二鬼押至家索賄不全即活縛諸廁內金示臺家人家人焚橫鎰二十提火攻滅化為金二兩錢二年周乃以金酬債以錢賂押者遂釋令歸既蘇脣瘡瘍起脹血崩潰數月始痊後趙氏婦不敢復罵而周以四指帶赤墨眼賭如故此以知博徒之非人矣

異史氏曰世事之不平皆由為官者矯枉之過正也昔日富豪以倍稱之息折奪良家子女人無敢息者不然山剝一役財官以三尺法在袒之故昔之民社官皆為執家杖耳迨後閭者鑒其弊又憲舉而大反之有舉人重貲作巨商

者衣錦厭樂。由家中起樓閣買良沃而竟忘所自來。一取償則怒目相向。質諸官吏則曰：我不為人役也。是何異懶殘和尚無工夫為俗人拭泪哉！余嘗謂昔之官謠、諺者固可誣。謠者亦可恨也。放質而薄其息。何嘗而不有益于富人乎？張石年宰淄川，最惡博其產。出遊城亦如其法。刑不至墮指而賄以絕。蓋其為官甚得。踰法方簿，高臺午時，毋一人上公偏暇里居。年萬家口生業無不潔。一問問已始勸勉。余嘗有一人完稅繳单，自分無事。至率放下公止之細問一過曰：汝何博也？其人力辦。生平不解博。公笑曰：腰中尚有博具，搜之果然。人以為神，而並不知其何術。

○○○樂仲

樂仲、西安人。父早喪，遺腹生仲。母好佛，不茹葷酒。仲既長，嗜飲，善啖，竊腹誹故，每以肥甘勸進。母咄之後，母病彌留，苦思肉，仲急無所得肉，刲左股，獻之。病稍瘳，悔破戒，不食而死。仲哀悼益切，以利刃益剗右股，見骨，家人共救之。裹帛敷藥，尋愈。念母苦節，又惄母恩，遂焚所供佛像，立主祀母，醉後輒對哀哭。年二十始娶，身指童子，娶三日，謂人曰：「男女居室，天下之至誠。我實不為樂，遂賣妻。」父顧文潤，涕感求返，請之三四，仲必不可。遲半年，顧遂離女，仲歸居二十年，行益不羈，奴隸僕僕，皆與飲，里黨乞求不斬與。有言嫁女無金者，擣蠅頭攀贈之，自乃從鄰。

借金炊諸無行者知其性朝夕騙賺之或以博博無督對之歛
獻言追呼急將鬻其子仲捐稅金如數傾囊遺之及租吏登
門自始與質營辦以故家日益落先是仲殷既同堂子弟爭奉
事之凡有任其取擣莫與較及仲蹇落存問絕少仲曠遠不
為意值母忌辰仲適病不能上墓欲遣子弟代祀諸子弟皆謝
以故仲乃酌諸室中對主號痛無嗣之戚頃蒙懷抱因而病益
劇脅亂中覺有人撫摩之目微啓則母也驚問何來母曰南
緣家中無人上墓故來就享即視汝病問母向居何所母曰南
海撫摩既已偏體生涼開目四顧渺無一人病瘳既起思朝
南海會鄰村有結香社者即賣田十畝挾貲求脩社人嫌其

不索共擣絕之乃隨從同行途中牛酒雜恭不成張更憲之乘
其醉暎不告而去仲耶獨行至國遇友人邀飲有女妓瓊華在
座適言南海之遊瓊華願附以行仲喜即待趨裝遂與俱發
雖寢食與共而毫無所私及至南海社中人見其載妓而
至更非笑之鄙不與同朝仲與瓊華知其意乃俟其先拜
而後拜之衆拜時恨無現示及二人拜方投地忽見徧海
皆蓮花花上瓔珞垂珠瓊華見為菩薩仲見花朵上皆其
姊因急呼奔馳入從之衆見萬朵蓮花悉變霞彩障海
如錦少間雲霧波瀾一切都杳而仲猶身在海岸亦不自解
其何以得出衣服並無沾濡望海大哭聲震島嶼瓊華枕

勸之。愴然下剗。命舟北渡。途中有豪家招瓊女去。仲猶憇逆。
旅有童子方八九歲。丐食肆中。貌不類兒。細詰之。則被逐于
縫。心憐之。尤依^亡左右。苦求後拯。仲遂携與俱歸。問其姓氏。
則曰阿辛。姓雍。母顧氏。嘗聞母言。適雍六月。遂生余^亡。本樂姓。
仲大驚。自疑生平一處不應有子。因問樂居何鄉。答云不知。但
母沒時。付一函書。囑勿遺失。仲急索書。視之。則富年與顧家
離婚書也。驚曰。真吾兒也。審其年月。良確。頗慙心。顧然家
計日踰。居二十年。割畝漸盡。竟不能畜僅僕。一日。父子方自炊。
忽有麗人入。視之。則瓊華也。驚問何來。笑曰。業作假夫妻。何
又問也。向不即從者。徒以有老嫗在。今已死。顧念不從人。無以

自底從人則又無以自潔。計而全者無如從君。是以不憚千里。
遂解柴代兒炊。仲良喜至夜父子同寢如故。另治一室居瓊
華。兄母之瓊華亦喜撫光戚。嘗聞之皆喚仲。兩人皆樂愛之。
客至。瓊華悉為治具。仲亦不問所自來。瓊華漸出金珠賄。
故產。廣置婢僕牛馬。日益繁盛。每謂瓊華曰。我醉時。御
堂酒固勿使我見。華笑諾之。一日大醉。急喚瓊華。已艷妝出。
付脫之。哀久大喜。蹈舞若狂。曰。吾悟矣。須離覽世界光明所。
居虛舍。盡為瓊華樓玉宇。移時始已。從此不復飲市上。惟日
對瓊華飲。華茹素。以茶芳侍。一日微醺。命瓊華按股見
肢上。剗痕化為兩朵赤菡萏。隱起肉際。奇之。仲笑曰。卿視

此花放後二六年假夫妻爭矣。瓊華信之既為阿辛完婚。瓊華漸以家貧新婦與仲別院居。子婦三日一朝事非疑難不以告。後二婢一溫酒一瀹茗而已。一日瓊華至地所見婢苦自良久。共往見父。入門見父白足坐榻上。聞聲開眸微笑曰。母子來大好。即復瞑。瓊華大驚曰。君欲何為。視其股上蓮花大放。試之氣已絕。即以兩手捻合其花。且祝曰。妾千里從君。大非容易。為君教子訓婦。亦有微勞。即差二三年。何不一少侍也。移時仲忽聞眸笑曰。卿自有鄉事。何必又牽人作伴也。無已姑為卿。因瓊華釋手。則花已復合。于是言笑如初。積三年餘。瓊華年近四旬。猶如二十許人。忽謂仲曰。凡人死後。被

人捉頭昇足殊不雅潔。遂命工治雙棺。辛駿問之。答云：非汝所知。王既竣沐浴妝竟。命子及婦曰：我將死矣。辛泣曰：數年賴母經紀。始不凍餒。母尚未得一享安逸。何遂捨兒而去？曰：父種福而子享。奴婢牛馬皆驕橫者。填償尔父。我無功焉。我本散花天女。偶涉凡念。遂謫人間三十餘年。今限已滿。遂登木自入。再呼之。嫂目已含舉哭。告父曰：不知何時已僵。衣冠儼然。彌慟欲絕。入棺並停堂中。數日未殮。莫其復返。光明生於股際。焰徹四隣。瓊華棺內。則香霧噴溢。近舍皆聞。棺既合。香光遂漸減。既殯。樂氏諸子弟。頤顧其有。共謀逐車。訟諸官。莫能辨。擬以田產半給諸樂。辛

不服以詞質鄉、久不決。初顧嫁女子雍，經年餘雍流寓于
閩，音耗遂絕。顧老無子，苦憶女，詣壻，則女死。甥遂告官。雍
惧賂顧不受，大欲得甥窮竟不得。一日顧偶于途中見彩輿過。
避道左，輿中一美人呼曰：「若非顧公卿耶？」顧諾。女子曰：「汝甥即吾子。現
在壁家，勿訟也。甥方有難，宜急往顧。」欲辭詰，輿已去遠。顧乃受賂
入西安，至則訟方沸騰。顧自投官言：「女大歸日，再醮日及生子年月，
歷歷甚悉。諸樂皆被杖逐，案遂結。及歸，其見夫人之印，皆
沒日也。」辛為顧移家授廬，贈婢六十餘，生二子，奉顧卽之。

○○○香玉

勞山下清宮耐冬高二丈數十圍牡丹高丈餘花時璀璨似錦
勝_叶黃生舍讀其中一日自窓中見女郎素衣掩映花間心疑觀
中焉得此超出已道太自此屢見之遂隱身叢樹中以伺其至未幾
女郎又偕一紅裳者來遙望之艷麗雙絕行漸近紅裳者却退曰
此處有生人生暴起二女驚奔袖裙飄拂香風洋溢追過短牆寂
然已杳爰慕彌切因題句樹下云無限相思苦含情對短_立短牆歸
沙叱利何處覓無價歸真恩女郎忽入驚喜承迎女笑曰君汝
汝似強寇全人恐怖不知君乃醜雅士無妨相見生叩生平曰妻小字
香玉隸籍平康巷被道士閉置山中實非所願生問道士何名

當為柳一游此若女曰不志彼亦未敢相逼。借此與風流去長作幽會亦魚問紅衣者誰曰此名御雪乃妾義妹遂相狎及醒嘴色已紅女急起且貪歡忘晚矣。着衣易便且曰妾耐君作勿笑良夜更易盡。朝暉已上牕。願如梁上燕。櫻蕊自成雙。生握腕曰御秀外惠中全人愛而忘死。顧一日之去如千里之別。御柔問當來勿待夜也。女諾之。由此夙夜必偕。每使遞辭嚮來。輒不至。生以為恨。女曰。姊性殊落。不似妾情痴也。當從容勸駕不必過急。一夕女慄然入曰。君隴不能守高望蜀耶。今長別矣。問何之。以袖拭泪曰。此有定數難為君言。昔日佳作今成識語矣。佳人已屬冰呪和義士。今無古押衙可為妾咏詰之不言。但有嗚咽竟夜不眠。早旦而去。生怪之。次日有脚差

藍氏入宮游覽見白牡丹悅之掘移逕去生始悟香玉乃花妖也。悵惋不已過數日聞藍氏移花至家日就暮帳恨極作哭花詩五首日亡臨穴澆漙一日墓旁返還見紅衣人揮涕穴側從容近就女亦不避生因把袂相向汎瀾已而挽請入室女亦從之嘆曰童稚姊妹一朝斷絕聞君哀傷猶增委慟泪墮九泉或當感誠再祚然先者神氣已散倉卒何能與吾兩人共誅笑也。生曰小生薄命妨害情人當亦無福可消雙美囊頻頰香玉道違微忱胡再不聽女曰妾以年少害生什九薄倖不知君固至情人也然妾與君交以情不以淫若晝夜狎暱則妾所不能矣言已告別生曰香玉長離使人寢食俱廢輕卿少留慰此懷恐何

決絕如此。女乃止過宿而去。數日不復至。冷雨幽窓。苦懷香玉。輒轉牀頭。凝枕席。攬衣更起。挑燈復煙。前韻曰。山院黃昏雨。垂簾坐小憲。相思人不見。中夜泪雙雙。詩成自吟。忽窓外有人曰。作者不可無和聽之縉雪也。啓戶內之女。視詩即續其後曰。連狹人何處。孤燈始晚窗。空山人一箇。對影自感雙。生讀之。泪下。因忘相見之歟。女曰。妾不能如香玉之熟。但可少慰君寡寢耳。生欲與狎。曰。相見之欲。何必在此。于是至無聊時。女輒一至。則宴飲唱賦。有時不寢。遂去。生亦聽之。謂曰。香玉吾愛妻。縉雪吾良友也。每欲相問。卿是院中第幾株。乞早見示。僕將抱植家中。免似香玉。被惡人奪去。貽恨百年。女曰。故土難移。告君。

亦無益也。妻尚不能從，況友乎。生不聽，捉臂而出。每至牡丹下，輒問此是卿否。女不言，掩口笑之。旋生以牋歸過巖，至二月間，忽夢絳雪至，懾然曰：「妾有大難，君急往，尚得相見，遲無及矣。」醒而異之，急命僕馬，星馳至山，則道士將建屋，有一耐冬，得其營造工師，將縱斤矣。生急止之，入夜，絳雪來謝。生笑曰：「向不實告，宜遭此厄。今已知卿如卿，如卿不至，當以火炷相知。」女曰：「妾固知君如此，曩故不敢相告也。」坐移時，告曰：「今對良友，益思艷妻，久不哭香主。卿能從我哭乎？」二人乃往，臨穴洒涕，更餘絳雪，收泪歎止。又數夕，生方寢坐，絳雪笑入曰：「報君喜信，花神感君至情，俾君玉復降宮中，生問何時，答曰：「不知，約不遠耳。」天明

下榻。生囁曰：「僕為卿來，勿長使人孤寂。」笑諾。西夜不至。生往抱樹，搖動撫摩，頻喚無聲。乃返，對燈闌之，將往灼樹，女遂入，奪艾葉之。曰：「君慙作劇，使人創痛，當與君絕矣。」生笑擁之，坐未定，香玉盈亡而入。生望見泣下流離，急起把握。香玉以一手握緋雪，相對悲哽。及生生把之，覺虛如手自握。驚問之，香玉泫然曰：「昔妾花之神，故凝今委花之鬼，故散也。今雖相聚，勿以為真，但作梦寐觀可耳。」緋雪曰：「妹來大好，我被汝家男子絆經死矣。」遂去。香玉歎笑如前，但悽傷之間彷彿一身就影，生愴之不樂。香玉亦俯仰自恨，乃曰：「君以白歛眉，少穠疏黃，日醉妻一杯水。明年此日報吾恩，別去。明日往。

覩故處則牡丹萌生矣。生乃日加培植。又作雕欄以護之。
香玉來感激倍至。生謀移植其家女不可。曰：妾弱質不堪
復成此物。生各有定處。妾來原不礙。生君家遠之。反促年
壽。但相博愛。合好。自有日耳。生恨辭雪不至。香玉曰：必欲
強之使來。妾能致之。乃與生挑燈至樹下。取草一莖。布掌
作度。以度樹幹。自下而上。至四尺六寸。捲其處。使生以兩
爪齊撕之。俄見絳雪從背後出。笑罵曰：婢子來。助桀為虐
耶。香玉並入。香玉曰：姊勿怪。暫煩陪侍郎君一年。後不相
擾矣。從此遂以為常。生視花芽日益肥茂。春盡盈二尺。
許歸後。以金遺道士。囑全朝夕培養之。次年四月至宮。則

花一朶含苞未放，方流連間，花搖欲折。少時已開，花大如盤，儼然有小美人坐蕊中，裁三四指許，轉瞬驟然欲下，則香玉也。笑曰：妾恐風雨以待君，來何遲也。遂入室，解雪亦至，笑曰：日亡代人作婦，今幸退而為友，遂相談謠至中夜。絳雪乃去，二人同寢，款洽一如從前。後生妻卒，生遂入山不歸。是時牡丹已大如臂，生每指之曰：我他日寄魂于此，當生卿之左。二女笑曰：君勿忘之。後十餘年，忽病，其子至，對之而哀，生笑曰：此我生期，非死期也。何哀為？謂道士曰：他日牡丹下有赤芽，怒生一放立葉者，即我也。遂不復言。子興之歸家，即卒。次年，果有肥芽突起，葉如其數，道士以為異。

益瀼瀼之三年高數尺大拱把但不花老道士死其弟子
不知愛惜斫去之白牡丹亦憔悴死無何耐冬亦死

異史氏曰情之至者鬼神可通花以鬼從而人以冤寄非
其結于情者深耶一去而西殉之即非堅貞亦為情死矣
人不能貞亦其情之不篤耳仲尼謂唐棣而曰未思信
矣哉

三仙

一士人赴試金陵，經宿遷，遇三秀才談論超曠，遂與沽酒，款洽，各表姓名。一介秋術，一常豐林，一麻雨池。縱飲甚樂，不覺日暮。介曰：未修地主之儀，忽叨盛饌，于理不當。茅茲不遠，可便下榻。常麻並起，捉裾喚僕，相將俱去。至邑北山，忽睹庭院門遠，清流既入，舍宇清潔，呼童張燈，又命安置。從人麻曰：昔日以文會友，今場期伊邈，不可虛此良夜。請從人麻曰：昔日以文會友，今場期伊邈，不可虛此良夜。請擬四題，命闈各拈其一。文咸方飲，眾從之。各擬一題，寫置几上。拾得者就案構思，二更未盡，皆已脫稿。迭相傳視，秀才讀三，作深為傾倒，臘而懷藏之。主人進良醞巨杯，促

醉不覺醉。醉主人乃導客就別院寢。客醉不暇解屨。和衣而卧。及醒。紅日已高。四顧並無院宇。主僕卧山谷中。大駭。見傍有一洞。水涓涓流。自許迷惘。探懷中則三作俱存。下問土人。始知為三仙洞。中有蟠蛇。蝦蟆三物。最靈。時出游。人長見之。士人入闈。三題即仙作。以是擢解。

鬼隸

歷城縣二隸奉邑令韓承宣命營幹他郡。歲暮方歸。途遇二人裝飾亦類公役。同行語言。二人自稱郡役。隸曰。濟城快皂。相識十有八九。二君殊昧生平。二人云。實相告。我城隍鬼隸也。今將以公文投東岳。隸問公文何事。答云。濟南大劫。

所報者殺人之名數也。驚問其數曰：亦不甚遠，約近百萬。
隸問其期，答以正朔二日。驚顧計到郡，正值歲除，恐罹於
難，遲留恐貽譴責。鬼曰：違誤限期，罪小入遭劫數禍大，宜
他避。始易歸。隸從之，未幾北兵大至，屠濟南，掠戶百萬。二人
亡匿得免。

王十

高苑民耳目負鹽于博興，夜為二人所獲，意為土商之過卒也。
含盐欲遁，足苦不前，遂被縛。哀之二人曰：我非盜肆甲人，乃負卒
也。十惧乞一至家別妻子，不許。曰：此去亦未便即死，不過暫役耳。
十聞何事曰：冥中新閻王到任，見李河淤平，十八獄坑廁俱

滿故捉三種人淘河小偷私鑄私鹽又一等人使滌廁樂戶也
十徙去入城郭至一官署見閻羅在上方楷名籍鬼稟曰捉
一私販王十至閻羅視之怒曰私鹽者上漏國稅下蠹民生者也
若世之暴官奸商所指為私鹽者皆天下之良民負人揭鑊銖
之本求升斗之息何為私哉罰二鬼市鹽四斗并十所負代運
至家留十投以蒺藜骨朵令隨諸鬼督河工鬼引十去至余
河邊見河內人夫縕績如織又視河水渾赤臭不可聞淘河者
皆赤體持畚鍤出沒其中朽骨腐尸盈筐負昇而出深處
則滅頂求之惰者輒以骨朵擊背股同監者以香綿丸如
巨菽使含口中乃近岸見高死肆高亦在其中十獨奇遇

之入河楚背。上岸敲股。商惧。常沒身水中。十乃已。經三昼夜。
河夫半死。河工亦竣。前二鬼仍送至家。豁然而蘇。先是。子負
塈未歸。天明。妻啓戶。則鹽面囊置庭中。而十久不至。使人徧
覓之。則先途黑。昇之而歸。每有微息。不解其故。及醒。始言之。
肆商亦於前日先至。是始蘇。骨朵擊處。皆成巨窟。渾身腐
爛。真不可近。十故詣之。望見十。猶縮首衾中。如在柰何狀。
一年始愈。不復為商矣。

異史氏曰。塈之一道。朝廷之所謂私。乃不從乎公者也。官與商
之所謂私。乃不從其私者也。近日齊魯新規。土商隨在設
肆。各限疆域。不准此邑之民不得去之。彼邑即此肆之民。不得

去之彼肆而肆中則潛設餌以釣他邑之民其售于他邑則
廉其直而售諸土人則倍其價以昂之而又設避于道使境內
之人皆不得近吾昂其有境內冒他邑以來者法不宥彼此之
相對而越肆假冒之過民益多一被遞徙則先以刀杖殘其脰脰
而後送諸官止則桎梏之是名私鹽嗚呼寃哉漏數萬之稅非
耗而負升斗之鹽則私之本境售諸他境非私而本境貢諸本境
則私之寃矣律中鹽法最嚴而獨于貧難軍民皆負易食者
不之禁今則一切不禁而專殺此貧難軍民其夫貧難軍民妻
子嗷嗷上守法而不盜下知耻而不蠭不得已而揭竿母而求一
子使色盡此民即夜不閉門可也非天下之良民乎哉使肆商

者不但使之淘秦河。直當使滌獄廁耳。而官于春秋節。受其
斯湏之潤。遂以三尺法助使殺害良民。然則為貧民計。莫若
為盜及私鑄耳。道者自盡劫人而官若聲。鑄者爐火烜
天而官若瞽。即異日淘河尚不至如負販者所得無幾。而官
刑立至也。嗚呼。上無慈惠之師。而聽奸商之法。日變日說。秦
何不顧民日生。而良民日死哉。

各邑肆商舊例。以若干鹽斤、歲奉本縣。名曰食鹽。又逢節
嘉其厚儀。商以事謁官。亡則稽覈之。生與諸或茶馬送益販
至。重懲不違。張石宰金淄川。肆商來見。尋舊規。但揖
不拜。公怒曰。前令受汝賄。故不得不降汝禮。載市盐而食。
不辨。

何物商入。敢公堂抗禮乎。將袴將笞。商叩頭謝過。乃釋之。後釋中獲二員販者。其一逃去。其一被執到官。公問販者二人。其一高狂。販者曰。逃去矣。公曰。汝腿病不能奔耶。曰。能奔。公曰。既被捉。必不能奔。果能。可起試斧。驗汝能否。其人奔數步。欲止。公曰。奔勿止。其人疾。竟出公門而去。見者皆笑。公愛民之事。不一此其閒情。邑人猶樂誦之。

○○○大男

奚成列成都士人也。有一妻一女。何氏小字昭容。妻早沒。繼娶申氏。性妬。虐遇何且。並及奚。終日喫駁。恒不聊生。奚怒亡夫去後。何生一子。大男。奚去不遠。申橫何不與同炊。計日授粟。大男漸長。用不給。奚紡績伍食。大男見塾中諸兒吟誦。亦欲讀母以。其太稚。始送詣讀。大男慧。所讀倍諸兄。師奇之。願不索束脩。何乃使從師。薄相酬。積二年。經書全通。一日歸謂母曰。塾中五六人。皆從父乞錢買餅。我何獨無。母曰。待汝長。告汝知。大男曰。今方七八歲。何時長也。母曰。汝往轂路。經開帝廟。當拜之。祐汝速長。大男信之。每過必入拜。母知之間曰。汝所祝何詞。笑云。但祝明年耳。

便使我十六七歲。母笑之。然大男學與軀長並速。至十歲便如
十三四歲者。其所為文竟成章。一日謂母曰。昔為我壯大。當告
父處。今可矣。母曰。尚未。尚未。又年餘。居然成人。研詁益頑。母乃編
述之。大男悲不自勝。欲往尋父。母曰。兒太幼。汝父存亡未可知。何
遽可尋。大男無言而去。至午不歸。往塾問師。則辰餐未復。
母大懼。出貲傭役。到處冥搜。杳無踪跡。大男出門。猶途奔去。
茫然不知何往。適遇一人。將如夔州。言姓錢。大男丐食相從。
錢病其纏。為賃代步。資斧耗竭。至夔同食。錢陰授委食
中。大男瞑不覺。錢載至大利。托為已子。偶病絕質。責諸僧。七
見其丰姿秀異。爭購之。錢得金竟去。僧飲之。暮醒。長老知

而詣視，奇其相，研詰始得顛末，甚憐之。贈貲使去，有瀘州
蔣秀才下第歸，途中問得故，嘉其孝，携與同行。至瀘，主其
家，月餘，編加諮詢，或言閩商有吳姓者，乃辭蔣故之閩。蔣
贈以衣履，里黨皆歎贊助之。逢遇二布客，欲往焉，清邀與
同宿，行數程，客窺囊金，引至空所，摶其手足，解奪而去。適
有永福陳翁過其地，脫其縛，載歸其家。翁豪富，諸路商賈
多出其門。翁屬南北客，代訪莫耗，留大男伴諸兒讀。大男
遂住翁家，不復游。然去家愈遠，音梗矣。何昭容孤苦三四年，
申氏減其費，抑勤令嫁，何志不搖。申強賣于重慶，賣上
却取而去。至夜以刀自剝，骨不敢逼，俟創瘻，又轉鬻于益

亭賈至監亭。自刺心頭。洞見臟腑。賈大悞。數以藥創平。求
焉尼貴曰。我有商侶。身無淫具。每欲得人。主縫紉此與作
尼無異。亦可少償吾值。何謾。賈輒送去入門。主人趨出。則
奚生也。蓋奚已棄儒為商。賈以其無婦。故贈之也。相見悲
駭。各述苦況。始知有兒。尋父未歸。奚乃囑諸客旅。值察
大男而昭容遂以妾為妻矣。然自歷艱苦。病痛多疾。不能
操作。勸奚納妾。奚監前禍不從所請。何曰。妾如爭狀第者。
數年來固已從人生子。尚得與君有今日耶。且人如我者。
隱痛在心。豈及諸身而自蹈之。奚乃囑客侶為買三十餘
老妾。踰半年。客果為買妾歸。入門別妻申氏。各相駁異。先

是申獨居年餘。兄苞勸令再適。申從之。惟田產萬子侄所
阻。不得售鬻。諸所有積數百金。携歸兄家。有保寧賈聞其
富有。齎以多金。啞苞。賈娶之。而賈老廢不能人。申怒。兄
不安于室。懸梁枝井。不堪其擾。賈怒。搜括其資。將賣作妾。
聞者皆嫌其老。賈將遁。乃戴與俱去。遇奚同肆。適中其
意。遂貨之而去。既見奚。慚愧不出一語。奚問同商。畧知梗
槩。因曰。使遇健男。則在保寧。無再見之期。此亦數也。然今
日我買妾。非娶妻。可先拜昭容。修嫡庶禮。申恥之奚。曰。昔
目汝作嫡。何如哉。何勸止之。奚不可。操作臨偏。申不得已
拜之。然終不屑承奉。但操作別室。何恙優容之。亦不忍課

其勤憤。妾每與昭容談讌，輒使役使其側，何更代以婢。不
聽。前會陳公爾宗宰鹽城，妾與里人有小爭，里人以逼妻
作妾，揭訟吳公。不准理，叱逐之。妾喜，方與何窈頌公德，一
漏既盡，僅呼叩扉入報曰：「邑令公至。」妾駭極，急覓衣履，則
公已至寢門，益駭，不知所為，何審之急也。出曰：「是吾兒也。」遂
哭。公乃伏地悲咽。蓋大男從陳公姓，業為官矣。初公至自
都，道過故里，始知兩女皆熙伏膺哀痛，族人知大男已
貴，反其田廬，公留僕營進，與父復還，既而授任鹽亭，又欲
棄官尋父，陳翁苦勸止之。會有卜者使筮焉，卜者曰：「小者
居大少者為長。」求雄得雌，求一得兩，為官吉。公乃之任，為

不得親居官不茹葷酒是日得里人狀曉奚姓名疑之陰遣內使細訪果父乘夜微行而出見母益信卜者之神臨去囑勿播出金二百啓父辨裝歸里父抵家門戶一新廣畜僕馬居然大家矣申見大男貴盛益自歎光苞不憚訟官為妹爭嫡官廉得其情怒曰貴賛初嫁已更二夫尚何顏爭昔年嫡庶耶重笞芻由此名分益定而申姊何仁姊之衣服飲食遠不自私申初惧其復仇今益愧悔奚亦忘其舊愆俾内外皆呼以太母但誥命不及耳

異史氏曰頭倒衆生不可思議何造物更巧也奚生不能自立于妻妾之間一碌亡庸人耳苟非孝子賢女烏能有

此奇合。坐享富貴以終身也。

○○○ 韋公子

韋公子咸陽世家。放縱好淫。婢婦有色。無不私者。嘗載金數千。欲盡覽天下名妓。凡華麗之淫無不至。其不甚佳者。信宿即去。富意則作一日留。叔亦名宦。休致歸。憇其行。謂師置別業。使與諸公子鍵戶競。公子夜伺師寢。踰垣歸。遲明而返。夜折矢足折肱。師始知之。告公。益施夏楚。俾不能起。而始藥之。及愈。公與之約。能諳倍諸弟。文字佳出勿禁。若私逸。撻如前。然公子最慧。請常過程。數年中。鄉榜欲自敗約。公猶制之。赴都以老僕從。授日記。籍使誌其言動。故數年無過行。後成進士。公乃稍弛其禁。公子或將有作。惟恐公聞。入曲巷中。

輒托姓魏。一日過西安見優伶羅惠卿年十六七秀麗如好女。悅之夜留繩終贈賄豐隆聞其新娶婦尤韵妙私示意惠卿惠卿無難色夜果携婦至三人共一榻留數日眷愛臻至謀與俱歸問其家口答云妾早喪父存某原非羅姓母少服後于咸陽韋氏賣至羅家四月即生余倘得從公子去亦可察其音耗公子驚問女姓曰姓呂生駭極汗下決體。益其安即生家婢也。生無言時天已明厚贈之勒令改業。偽托他適約_三時召致之遂別去後令蘇州有樂伎沈韋娘雅麗絕倫。愛畱與狎戲曰卿小字取春風一曲杜韋娘耶答曰非也妾母十七為名妓有咸陽公子與公同姓畱三月訂

盟昏娶。公子去。八月生妾。因名韋。實妻姓也。公子臨別時贈黃
金駕鴛。今尚在一。去竟無音耗。妾母以是憤色死。妾三歲
受撫于沈姬。故從其姓。公子聞吉。愧恨無以自寄。嘿移時
頃。生一策。怒起挑燈。喚韋娘飲。暗置鴉毒杯中。韋娘醉
下咽。潰亂呻嘶。衆某視則已斃矣。呼優入至。付以尸。重賂之。
而韋娘所與交好者盡勢家。聞之皆不平。賄激優人訟于
上官。生惧。漏索彌縫。卒以浮躁免官歸家。年才三十八。顧
悔前行。而妻妾五六人皆無子。欲結公孫。公以門無內行。
恐光榮習氣雖許過嗣。必待其老而後歸之。公子嘖歎
招惠鄰家。人皆以為不可。乃止。又數年。忽病。轉極心口。淫。婢

宿姦者非人也。公聞而嘆曰：是殲將死矣。乃以次子之子送詣其家，使寃省之。月餘果死。

異史氏曰：盜婢私娼，其流弊殆不可問。然以己之骨血而謂他人父，亦已羞矣。乃鬼神又悔弄之，誘使自食便液，而不自割其心，自斷其首，而徒流汗接鴉，非人頭，而畜鳴者耶？雖然，風流公子所生子女，即在風塵中，亦

皆擅場

ccc 石清崖

邢雲飛順天人好石見佳不惜重直偶漁于河有物挂網況而取之則石徑尺四面玲瓏峰巒疊秀奇極如獲異珍既歸雕紫檀為座供諸案頭每值天欲雨則孔生雲遙望如塞斯潔有勢豪某踵門求觀既見舉付健僕策馬徑去邢無奈頓足悲憤而已僕負石至河濱息肩橋上忽失手墮諸河豪怒鞭僕即出金催善泅者百計真搜竟不可見乃懸金署約而去由是卒石者日盈于河迄無獲者後邢至落石處臨流于邑但見河水清澈則石固在水中邢大喜解衣入水拾之而出携歸不敢設諸廳所潔治內室供之一日有老叟叩門而請邢詰言石失已久叟

笑曰客舍非耶邢便請入舍以實其無及入則石果陳几上愕不能言叟撫石曰此吾家故物失去已久今固在此耶既見之請即賜還邢窩甚遠與爭作石主叟笑曰既汝家物有何駁訛邢不能答叟曰僕則故識之前後九十六竅孔中五字云清虛天石快邢審視孔中果有小字細如粟米竭目力雖可辨認又數其竅果如所言邢無以對但執不與叟笑曰誰家物而憑君作主耶拱手而出邢送至門外既還已石失所在邢急追叟則叟緩步未遠奔牽其袂而哀之叟曰奇哉經尺之石豈可以手握袂藏者耶邢知其神強曳之歸長跪請之叟乃曰石果君家者耶僕家者耶答曰誠屬君家但求割愛耳叟曰既

然石固在是入室則石已在故處光曰天下之寶當與愛惜之
人此石能自擇主僕亦喜之然復急于自見其出也早則魔刦
未墜實將携去待三年後始以奉贈既欲留之當減三年
壽數乃可與君相終始君願之乎曰願更乃以兩指捏一寢口
軟如泥隨手而閉三寢已曰石上篆文即君壽也作別欲去
邢苦留之辭甚堅問其姓名亦不言遂去積年餘邢以故他
出夜有賊入室諸無所失惟劫石而去邢歸悼喪欲死訪察購
求全無踪跡積有數年偶入報國寺見賣石者則故物也將
便認取齋者不服因負石至官已問何所質驗賣石者能言
竅數邢問其他則茫然矣邢乃言寢中五字及三指痕理

遂得伸。官欲杖責賣石者。賣石者自言以二千金買諸市。遂釋之。邢得石歸。裹以錦袋。榜中時出一貫。先焚異香。而後出之。有尚書某。贈以百金。邢曰。雖萬金不易也。尚書怒。陰以他事中傷之。邢被收。典質田產。尚書托他人風示其子。告邢。願以死殉石。妻幼。與子謀。獻石尚書家。邢出獄。始知。罵妻殴子。屢欲自經。家人覺。救得不死。復變一丈夫來。自言石清虛。戒邢勿戚。特與君年餘別耳。明年八月二十日昧爽時。可詣海岱門。以兩貫相贖。邢得贖。喜。謹誌其日。其石在尚書家。更無出雲之異。久亦不甚貴重。之明年。尚書以罪削職。尋死。邢如期至海岱門。則其家人鬻石出售。因以兩貫市歸。後邢至

八十九歲自治葬具。又囑子必以石殉。及卒。子遵遺教。瘞石墓
中。半許年。賊發墓。故石去。子知之。莫可追詰。越二三日。同僕
在道。忽見兩人奔躡汗流。望空投拜。曰。邢先生勿相逼。我
二人將石去。不過費四兩銀耳。遂輶送到官。一訊即伏。問
石則鬻富宮氏取石至。官愛玩欲得之。命寄諸庫吏鑿石。
石忽墮地碎為數十餘片。皆失色。官乃重械而造論死。邢
子拾碎石出。仍瘞墓中。

異史氏物之尤者。福之府至。欲以身殉石。亦痴甚矣。而卒
之石與人相終始。誰謂石無情哉。古語云。士為知己者
死。非過也。石猶如此。何況於人。

○○○曾友子

曾翁昆陽故家也。翁初死未殮，兩眶中泪出如漆，有子六，莫解所以。次子悌，字友于，邑名士，以為不祥，戒諸兄弟各自惕。勿貽痛于先人而兄弟幸迂笑之。先是翁嫡配生長子，咸至七八歲。母子為強寇擄去，娶縫室，生三子。曰孝，曰忠，曰信。娶生三子，曰憲，曰仁，曰義。孝以悌等出身賤，鄙不齒，因連結患信為黨，即與客飲。悌等過堂下，亦傲不為禮。仁、義皆忿與友于謀，欲相仇。友于百詞寬譬，不從所謀。而仁、義年最少，因尤言亦遂止。孝有女適邑周氏，病死，糾悌等往撻其姑。悌不從，孝慎然，令忠信合族中無賴子往促周妻。

擣掠無筭，拋棄毀器，益孟無存。周告官，憲怒，拘孝等囚繫之。將行申黜友于，憲見宰自投友于品行素為宰重，諸兄弟以是得無苦友于。乃詣周所負荆。周亦器重友于，訟遂止。孝歸，終不德友于。無何，友于母張夫人卒。孝等不為服，宴飲如故。仁義益忿。友于曰：「此猶之無禮于我，何損焉？」及葬，祀持墓門，不使合。原友于乃瘞母隧道中。未幾，孝妻亡。友于招仁義全往奔喪。二人曰：「期且不論，功于何有？」再勸之，辭。散去。友于乃自往，臨哭盡哀。隔墻聞仁義鼓且吹孝怨絃，諸弟往觀之。友于援杖先從入其家。仁覺，先逝。義方踰垣，友于自後擊仆之。孝等拳杖交加，毆不止。友于橫身障阻。

之孝怒讓友于。友于曰：責之者以其無禮也，然罪固不至死。我不恃弟惡，亦不助兄暴。如怒不解，身代之孝遂反杖撻友于。忠信亦相助。國兄聲震里黨，羣集勸解乃散去。友于即扶杖詣兄請罪。孝遂去之，不令居喪次，而義創甚。不復食飲。仁代其詞訟官，訴其不為庶母行服，官笞拘孝忠信，而令友于陳狀。友于以面目損傷，不能詣署，但作詞稟曰：哀求寢息，寧遂消棄，義亦尋愈。由是仇怨益深。仁義皆幼弱，輒被敲楚。怨友于曰：人皆有兄弟，我獨無友于。以此兩語，我宜言之。兩弟何不因苦勸之，卒不聽。友于遂歸。携妻子，偕寓他所，離家五十餘里，與不相聞。友于在家雖

不助弟而孝等尚稍有顧忌既去諸兄一不當輒咷罵其門
辱侵母諱仁義度不能抗惟杜門思乘間刺殺之行則懷刃一
日寇所掠長兄成急携婦亡歸諸兄弟以家久析聚謀三日
竟無處可以置之仁義易嘉招去共養之往告友示友于吾
歸共出田宅居成諸兄怒其市惠登門窘辱而成久在寇中
習于威強大怒曰我歸更無人肯置一屬幸三弟念半足又
罪責之是欲逐我耶以石投孝仁朴仁義各以杖出捉忠信
挫無數成乃訟案口又使人請教友于友于詣案俛首不言
但有流涕宰聞之曰惟求公斷宰乃判孝等各出田產歸成
使七分相半自此仁與成倍加愛敬談及英母事因並泣下

成惠曰如此不仁真禽獸也遂欲啓墳更為改善仁奔友
于急歸諫止成不聽刻期發墓作齋於塋以刀削櫟謂
諸弟曰所不衰麻相弔者有如此樹衆唯公于是一門皆哭臨
安厝盡禮自此兄弟相安而成性剛烈鞭撻健諸弟於孝尤
甚惟重友玉雖盛怒友于至一言即解孝有所行成歎不平
之故孝無十日不至友于所潛對友于詰友于婉諫卒不
納友于不堪其擾又遷居三泊去家益遠音迹遂踈又二
年諸弟皆畏成久亦相習而孝年四十六生五子長縉翌三
縉德嫡出次縉次四縉續庶出又婢生縉祖皆成立敬父舊
行各為黨日相競孝亦不能呵止惟祖無兄弟年又最幼

諸兄皆得而詰屬之。岳家近三泊會詣岳。迂道詣叔。入門見叔
家兩兄一弟。絃誦怡口樂之。久居不言歸。叔促之。哀求寄居。叔
曰。汝父母皆不知。我豈惜區區飯瓢。乃歸過數月。夫妻往
赴岳母。告父曰。兄此行不歸矣。父詰之。因吐微隱。父慮與叔有
風隙。計難久居。祖曰。父慮過矣。二叔聖賢也。遂去。携妻之三泊。
友子除舍居之。以齒兌行。便孰卷從長子。繕善。祖最慧。寄籍三
泊年餘。入雲南郡庠。與善閑戶研讀。祖又諷誦最苦。友子
甚愛之。自祖居三泊。家中兄弟益不相能。一日微反辱。某詣辱
庶母。功怒。刺殺某。官收功重械之。數日死獄中。某妻馮氏。猶
日以罵代哭。功妻劉聞之。怒曰。汝家男子先誰家男卒活耶。

拔刀入擊殺馮自投井死。馮父大立、悼女死。燉率諸子弟藏兵衣底，往捉孝妾裸趨道上以辱之。成怒曰：「我家死人如麻，馮氏何得復爾！」吼奔而出。諸曾從之。諸馮盡靡，成首捷大立，割其兩耳。其子義救繕續以鐵杖橫擊，折其兩股。諸馮各被夷傷，閑然盡散。惟馮子猶卧道旁，成夾之以肘，置諸馮村而還。遂呼領詣官自首。馮狀亦至。于是諸曾被收，惟忠亡去。至三泊徘徊門外，適友于率一子一侄鄉試歸見忠驚曰：「弟何來？」忠未語，先泪長跪道左。友于握手搜入，詰得其情，大驚曰：「似此奈何？」然一門乘戾，逆知亦禍久矣。不然，我何以竄跡至此？但我離家久，與大令無聲氣之通。今即匍伏而往，徒取

辱耳。但得馮父子傷重不死，吾三人中倅有撻者，則此禍或可少解。乃笛之，畫與同餐，夜與共寢，忠廟感愧，居十餘日，見其叔侄如父子兄弟，如同胞，悽然下泪曰：「今始知從前非人也！」友于喜其悔悟，相對酸惻，餓報友于父子同科祖亦副榜大喜，不赴鹿鳴，先歸展墓。明季科甲最重，諸馮皆為歎息。友于乃托親友賂以金粟，資其醫藥，訃及息舉家泣厭。友于求其復歸，友于乃與兄弟焚香約誓，俾各淮處自新。遂移家還，祖從叔不願歸其家，孝乃謂友于曰：「我不德，不應有亢宗之子。」弟又善教，俾姑為汝子，有才進時可賜還也。友于從之。又三年，祖果舉于鄉，使移家。夫妻皆痛哭而去，不數

日祖有子方三歲亡歸友于家藏伯父墓室不肯返從去輒述孝乃全祖異居與友于鄰祖聞之通叔家而問定省如一焉時咸滿老家事皆取決於友于從此門庭雍穆稱孝友焉。

異史氏曰天下惟禽獸止知母而不知父奈何詩書之家往往蹈之也夫門內之德其漸漬子孫者直入骨髓古云其父造子必行刲其流弊然也孝雖不仁其報亦報而卒能自知之德托于子于弟宜其有擔心慮患之子也若論果報猶迂也。

○○○嘉平公子

嘉平某公子、風儀秀美、年十七八、入郡赴童子試、偶遇許媚
之門、見內有二八麗人、目目注之、女微笑默首、公子近就與語、女
問寓居何處、具告之間、寓中有人否、曰無、女云、妻晚間奉訪、勿使
人知、公子歸、及暮、屏去僮僕、女果至、自言小字溫媚、且云、妾曩
公子風流、故背媿而來、區區之意、願奉終身、公子亦喜、自此三兩
夜、輒一至、一夕冒雨來、入門解去濕衣、置諸施上、又脫足上小轡、
求公子代去泥塗、遂上牀以被自覆、公子視其鞋、乃五文新錦、
沾濡殆盡、惜之、女曰、妾非敢以賤物相投、欲使公子知妾之
痴子情也、聽窓外雨聲不止、遂吟曰、淒風冷雨溝江城、求

公子縹之公子辭以不解。女曰：「公子如此一人，何乃不知風雅？」使妾清興消矣。因勸肆智。公子諾之。往來既頻，僕輩皆知。公子姊夫宋氏亦世家子。聞之，密求公子一見。溫姬公子言之。女心不可，宋隱身僕舍伺女至。伏牕窺之，顛倒欲狂，急排闥。女起踰垣而去。宋獨往甚殷。乃修贊見許。媼指名求之。媼曰：「果有溫姬，但死已久。」宋愕然退。告公子。公子始知為鬼。至夜，因以宋言告女。女曰：「誠然。顧君欲得美女子，妾亦欲得美丈夫，各遂所願足矣。」人鬼何論焉。公子以為然。試畢而歸。女亦從之。他人不見。惟公子見之。至家，寄諸齋中。公子獨宿不歸。父母疑之。女歸寧，始隱以告母。母大驚，戒公子。

子絕之。公子不能聽。父母深以為憂。百術驅之不能去。一日公子有諭僕帖。置案上。中多錯謬。板訛。妄訛。江可恨訛。可浪。女兒之書。其後何事可浪。花菽生江。有聲如此。不如為娼。遂告公子曰。妾初以公子世家文人。故蒙羞自薦。不圖虛有其表。以貌取人。安乃為天下笑乎。言已而泣。公子雖愧恨。猶不知所趣。折帖示僕。聞者傳為笑謗。

異史氏曰。溫姬可兒。翩々公子。何乃奇其中之所以哉。遂至悔不如娼。財妻。妻羞泣笑。顧百計遣之不去。而見帖。浩然則花菽生江。何殊於杜甫之子章。觸體哉耳。錄云。道傍設漿者。榜云。施恭結縫。亦可一笑。

有故家子既貧榜於門曰賣古淫器訊確為淫云有要
宣淫定淫者大小皆有入內看物論僕崔盧之子碌如
此甚衆何獨花菽生江哉

某甲

某甲私其僕婦，因殺僕納婦。生二子一女，閱十九年，巨寇破城，劫掠一空。少年賊持刀入甲家，甲視之，酷類死僕，自嘆曰：吾今休矣！傾囊贖命，迄不顧，亦不一言。但搜人而殺，共殺一家二十七口而去。甲頭未斷，是去少甦，猶能言之。三日尋蹤鳴呼，果報不爽，可畏也哉。

大蠅

明彭將軍宏，征寇入蜀，至深山中，有大禪院，云已百年無僧。詢之土人，曰寺中有蛇，入者輒死。彭恐伏寇，率兵斬革而入。前殿中有皂雕，奪門飛去，中殿無吳。又進之，則佛閣周視亦無

所見但入者皆頭痛不能禁彭親入亦然少頃有大燭如琵琶自
夜上轂而下一車驚走彭遂失其意

外國人

己巳秋嶺南從外洋飄一巨艘來上有十一人衣鳥羽丈米唯燦
自言呂宋國人遇風覆舟數十人皆死惟十一人附巨木飄
至大島得免凡立年日攫鳥虫而食夜伏石洞中織羽為帆
忽又飄一舟至惜帆皆無蓋亦海中碎于風者于是附之
將返又被大風引至澳門巡撫趨流送之還國

拆樓人

何問卿平陰人初令秦中一賣油者有薄罪其言憇何怒

杖殺之後住至銓司家貲富饒建一樓上梁日親賓稱觴為賀忽見賣油者入院自駭疑俄報妻生子愀然曰樓工未成折樓人已至矣人謂其戲而不知其實有所見也後子既長最頑蕩其家儕為人役每得錢數文輒賣香油食之

異文氏曰常見富貴家數第連昌死後再過已塌此必有折樓人降生其家也牙居人占烏可不早自惕哉

牛犢

楚中一農人赴市歸暫休於途有術人後至此與他談忽瞻農人口子氣色不祥三日內當退財受官刑農人曰某官稅已完生平不解爭鬪利何從至術人曰僕亦不知但氣色如此不可

不愾之也。農人頗不深信，拱別而歸。次日牧犧于野，有驛馬過，
錯望見慳以爲虎。直前觸之，馬驚發報。農人至官，官薄憲
之，使償其馬。蓋水牛見虎必聞故，販牛者露宿，輒以牛自衛。
遙見馬過，急驅避之，恐其悞也。

蚰蜒

學使朱喬三家門限下有蚰蜒，長數尺，每遇風雨即出盤
旋地上如白線。按蚰蜒形若蜈蚣，晝不能見，夜則出，聞腥
蠶集，或云蜈蚣無目而多貪也。

男妾

一官紳在揚州買妾，連相數家，悉不當意。惟一姬寄居，
女十四、五，年姿姣好，又善諸藝。大悅以重價購之。至夜入衾膚，
膩如脂。喜挾私處，則男子也。駭極方致窮詰，蓋買好僅加
意修飾，設局以騙人耳。黎明道家人尋姬，則已遁去無踪。
中心懊喪，進退莫決。適浙中同年某來訪，因為告訴，某便
索覩，一見大悅，以原價贖之而去。

異史氏曰：苟遇知音，即與以南威不易。何事無知婆子，
多作一偽境哉？

黑鬼

膠州李繼鎮買二黑鬼。其黑如漆。足革粗厚。立刃為塗。往來其上。毫無所損。繼鎮配以娼。生子而白。僚僕戲之。謂非其種。黑鬼亦疑。因殺其子。檢骨盡黑。始悔焉。公每全丙鬼對舞。神情亦可觀也。

衢州三怪

張搢仲從戎衢州。言衢州夜靜時人莫敢獨行。鐘樓上有鬼頭上一角。象貌狰惡。聞人行聲即下。人馳而奔。鬼亦遂太然見之。輒病且多死者。又城中一塘。夜出白布一足。如匹練橫地過者拾之。即捲入水。又有鴨鬼。夜既靜。塘邊寂無一物。若聞鴨聲。人即病。